



RAW  
MerakiScans

Cap. #25

Tradutor

Caliburn

Revisor / QC

Kyoya

Type

Gatts

Redraw

Celes

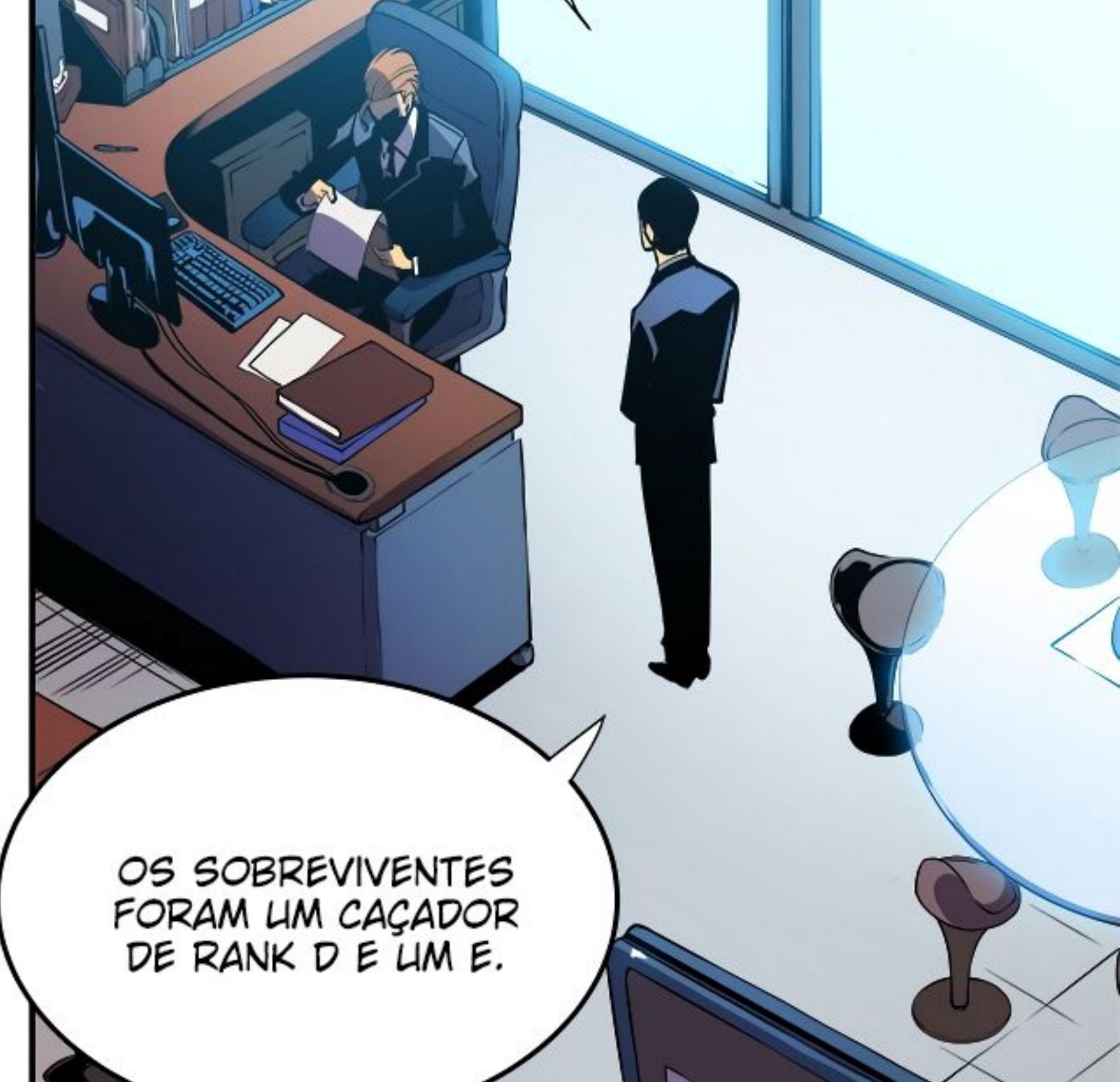
Clean

Celes

**Sinopse:** Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

**Gêneros:** Aventura, Ação, Shounen.

**Solo Leveling - Jang Sung-Lak**



ELES PARECEM TER FLIGIDO. ESSA NÃO É UMA OCORRÊNCIA BEM COMUM?

NÃO. ELES NÃO FLIGIRAM, ELES CONCLUÍRAM A DUNGEON.



O EQUIPAMENTO DE JIN-HOO, DO RANK D, ERA DE ALTA QUALIDADE, ENTÃO É PLAUSÍVEL QUE UM CHEFE DE RANK C FOSSE DERROTADO POR ELE.

O CHEFE < BURYURA, O GRANDE ARACNÍDEO > NÃO DEVERIA SER MUITA AMEAÇA PARA EQUIPES ORGANIZADAS, ENTÃO É ESTRANHO QUE 8 PESSOAS MORREM.

PARE DE  
ENROLAR E  
ME DIGA DE  
UMA VEZ.

SE NÃO HOUVESSE  
ALGO ESTRANHO VOCÊ  
NÃO ME CONSULTARIA E  
RESOLVERIA SOZINHO.

BEM...

O OUTRO SO-  
BREVIMENTE FOI O  
CAÇADOR SLUNG JIN-WOO  
DO INCIDENTE DAQUE-  
LA DUNGEON.

SLUNG JIN-WOO?

PARECE  
HAVER PARTES  
SUSPEITAS. MAS É  
DESENCESSÁRIA A  
PREOCUPAÇÃO.

O APARELHO DE  
MEDAÇÃO DE FORÇA  
MÁGICA QUE USAMOS  
DAQUELA VEZ ERA DE  
UMA CLASSE SUPER  
ALTA QUE É OBTIDO  
DE MONSTROS  
DE RANK A.

DESPERTARES NEM  
MESMO SÃO TÃO COMUNS  
ASSIM, E NÃO HÁ NECES-  
SIDADE ALGUMA DE SUS-  
PEITAR DELE DE NOVO.

CHECAR UMA  
VEZ JÁ É O  
SUFICIENTE.





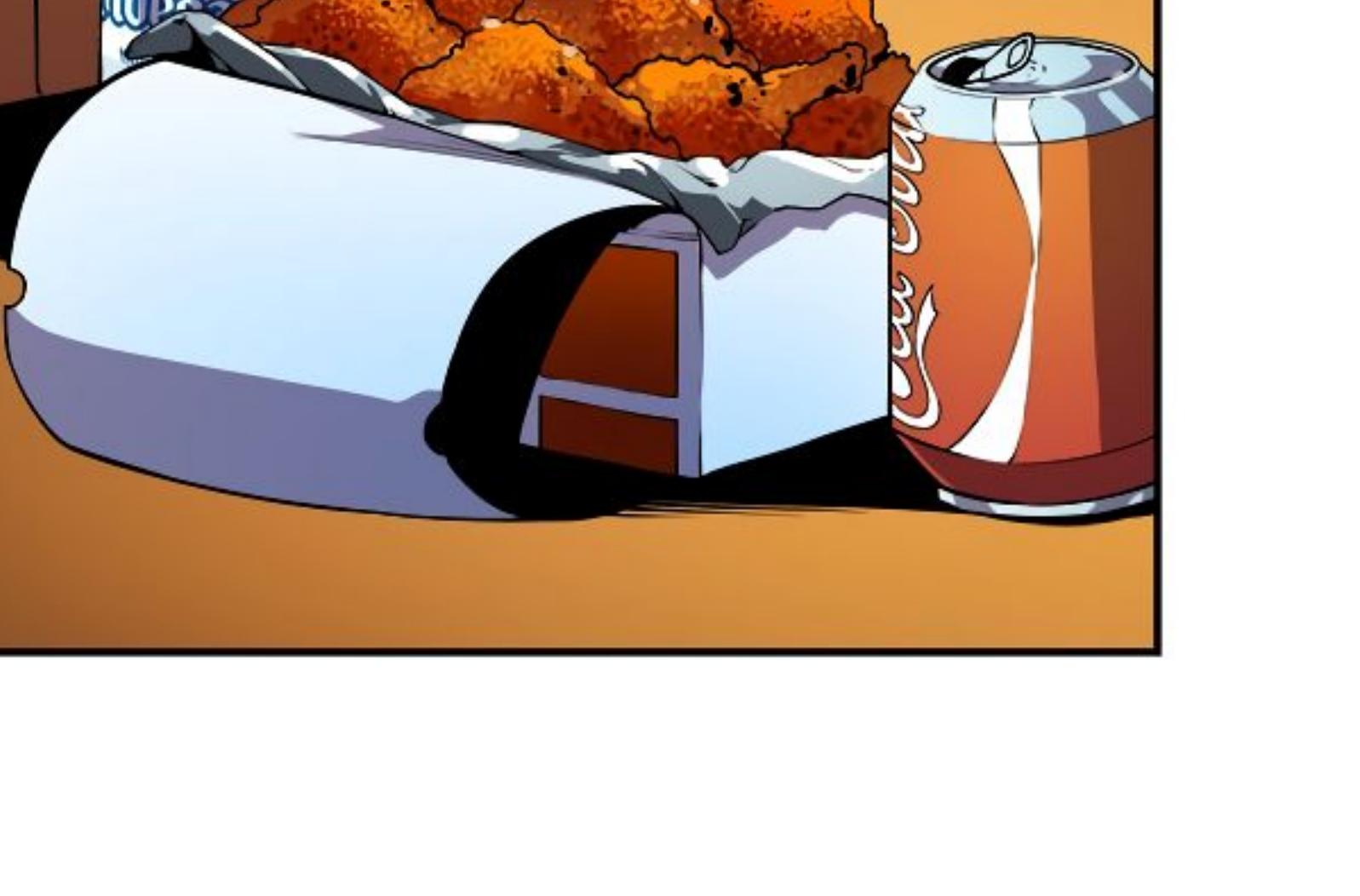
EU NÃO POSSO  
IGNORAR.



# 나 혼자만 레벨업

만화·장성락 원작·추공 각색·기소령

25화



ACONTECEU ALGO BOM?

BEM, AINDA NÃO TENHO CERTEZA SE É BOM OU RUIM...

NOSSA, O QUE HOUVE? VOCÊ NORMALMENTE É TÃO MÃO DE VACA.

ELI QUERO FICAR BÊBADO, MAS A SENSAÇÃO NÃO VEM.

! AVISO  
[UMA SUBSTÂNCIA NOCIVA FOI DETECTADA.]  
(BUFF: O EFEITO DE CURA DE ENVENENAMENTO ESTÁ LHE CURANDO.)

POR CAUSA DA HABILIDADE ESPECIAL QUE O SISTEMA ME DEU, ATÉ MESMO ÁLCOOL É PURIFICADO.

! AVISO  
[VOCÊ COMPLETOU TODOS OS REQUISITOS NECESSÁRIOS PARA A QUEST SECRETA 'A CORAGEM DO FRACO']

MENSAGEM  
- VOCÊ TEM UMA MENSAGEM NÃO LIDA.

JÁ QUE HÁ UM MONTE DE COISA PRA PENSAR RECENTEMENTE, EU ACABEI DEIXANDO PASSAR...

! AVISO  
[SE DESOBEDECER AS ORDENS DO SISTEMA, HAVERÁ UMA PENALIDADE.]

AS SUAS RECOMPENSAS CHEGARAM.

EM PENSAR QUE ELE ME DEU ISSO COMO RECOMPENSA.

## RECOMPENSA DE QUEST

### 'QUEST SECRETA: A CORAGEM DO FRACO'

- BENÇÃO DO GRANDE CONJURADOR DE MAGIAS KANDIARU: O GRANDE CONJURADOR DE MAGIAS KANDIARU LHE PRESENTEOU COM UM FEITIÇO ESPECIAL. A BENÇÃO DE KANDIARU ASSEGURARÁ QUE VOCÊ SERÁ SEMPRE FORTE E SAUDÁVEL DURANTE O SEU TEMPO DE VIDA.

É TAMBÉM GRAÇAS A RECOMPENSA DESSA QUEST QUE A Perna que perdi da última vez foi regenerada.

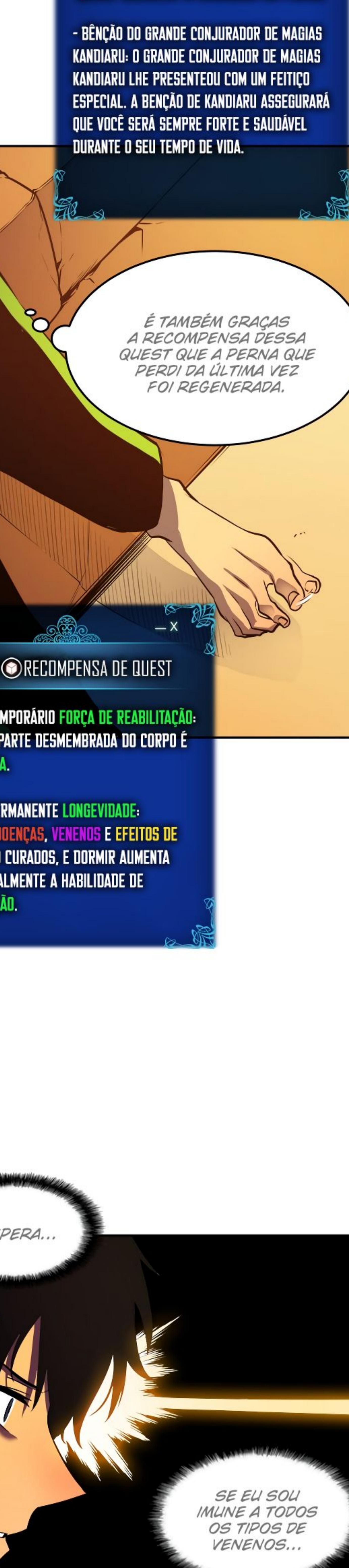
## RECOMPENSA DE QUEST

- EFEITO TEMPORÁRIO **FORÇA DE REABILITAÇÃO**: QUALQUER PARTE DESMEMBRADA DO CORPO É RESTAURADA.

- EFEITO PERMANENTE **LONGEVIDADE**: TODAS AS **DOENÇAS**, **VENENOS** E **EFEITOS DE STATUS** SÃO CURADOS, E DORMIR AUMENTA EXPONENCIALMENTE A HABILIDADE DE **REGENERAÇÃO**.

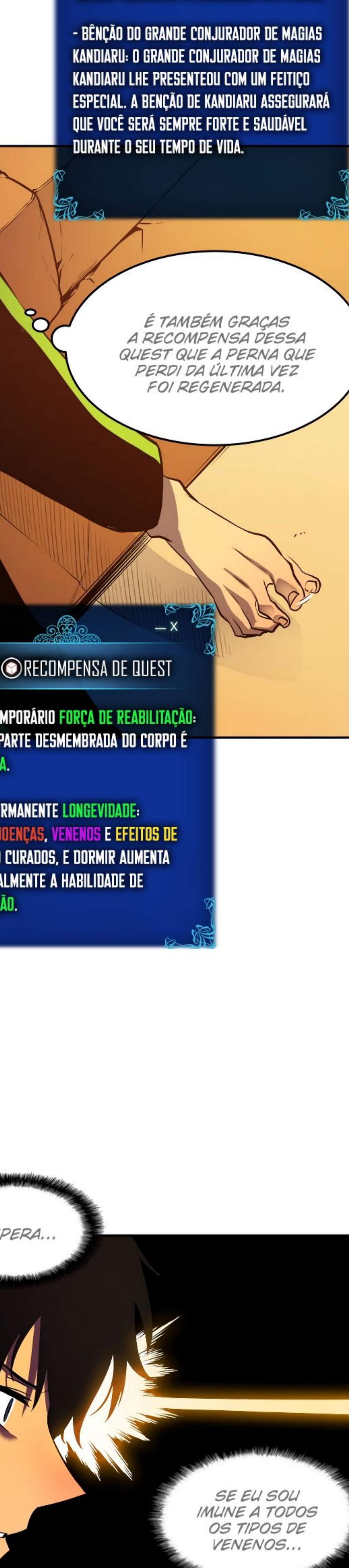
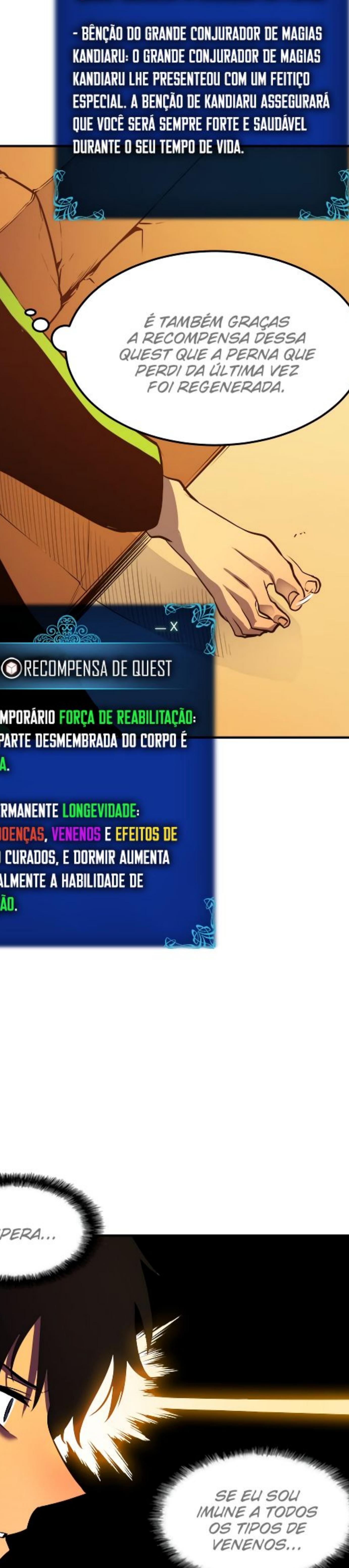
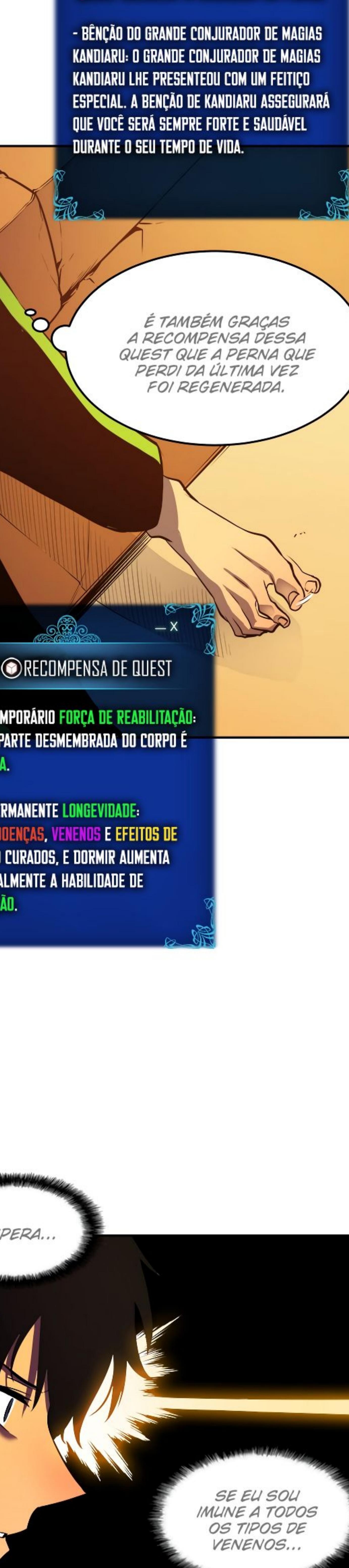
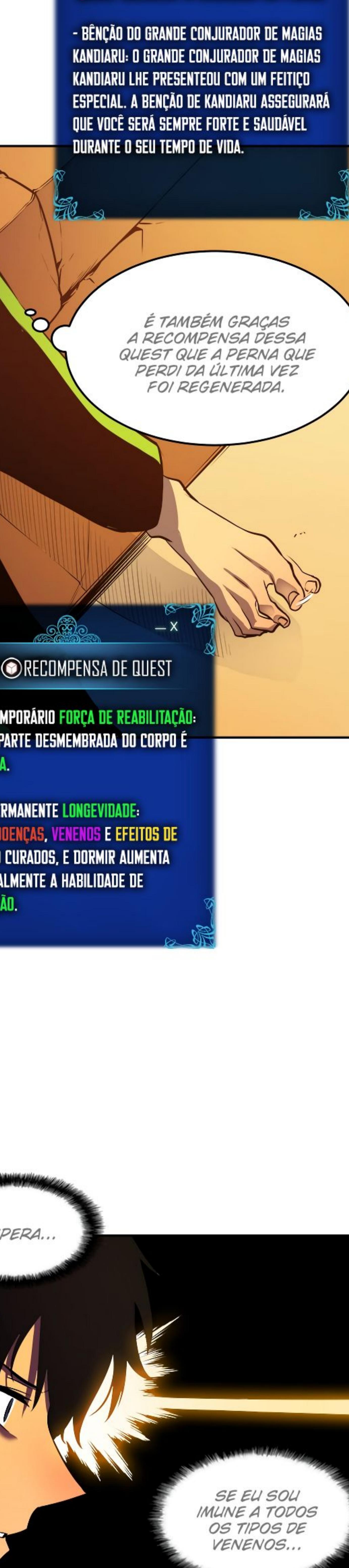
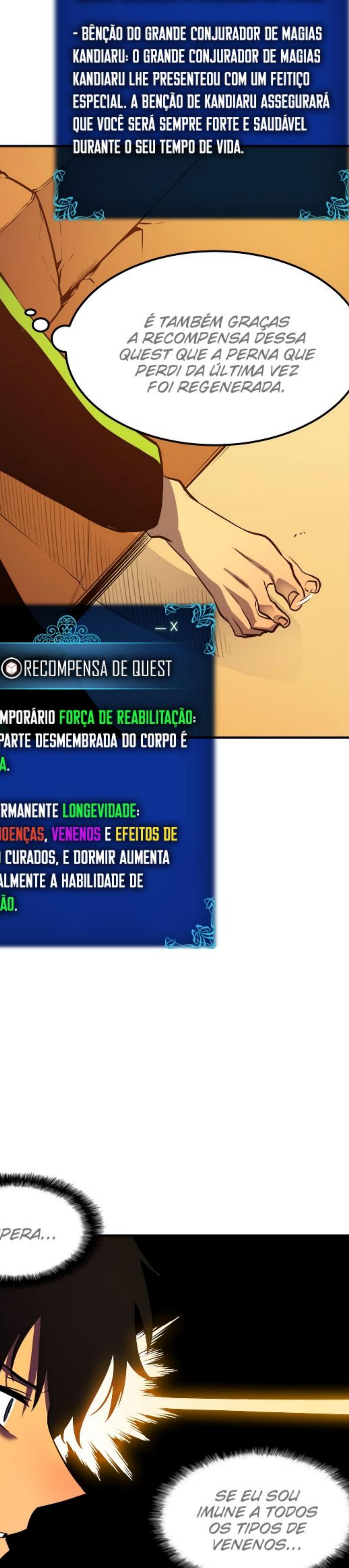
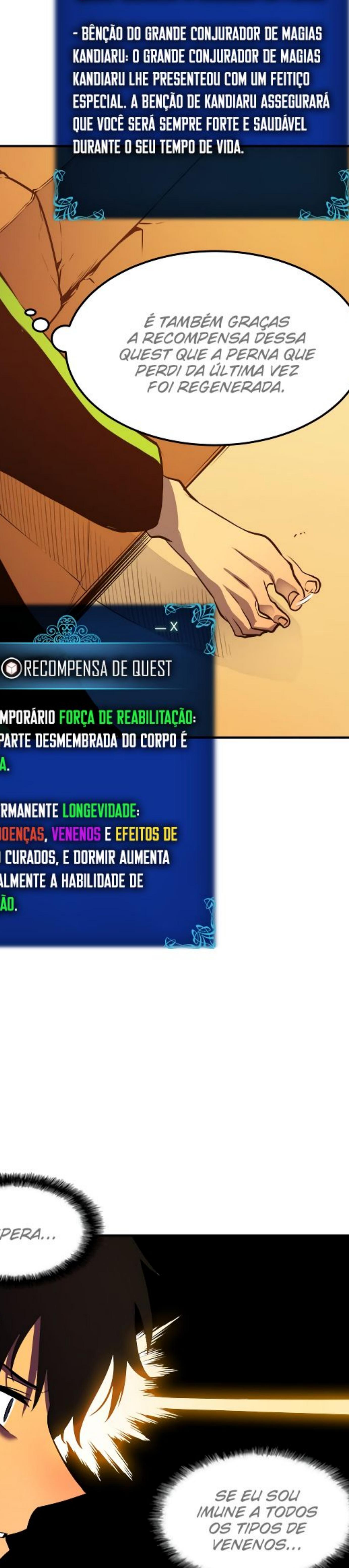
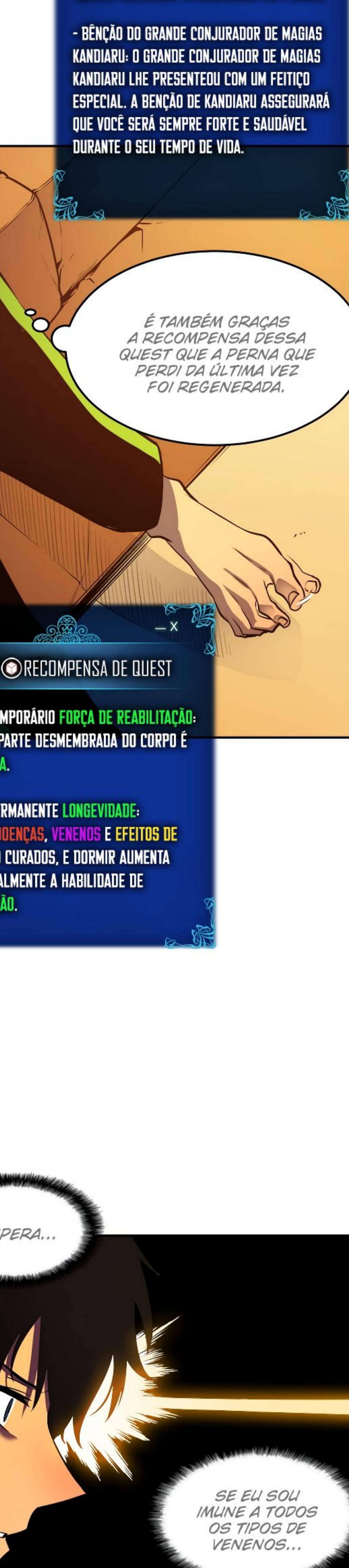
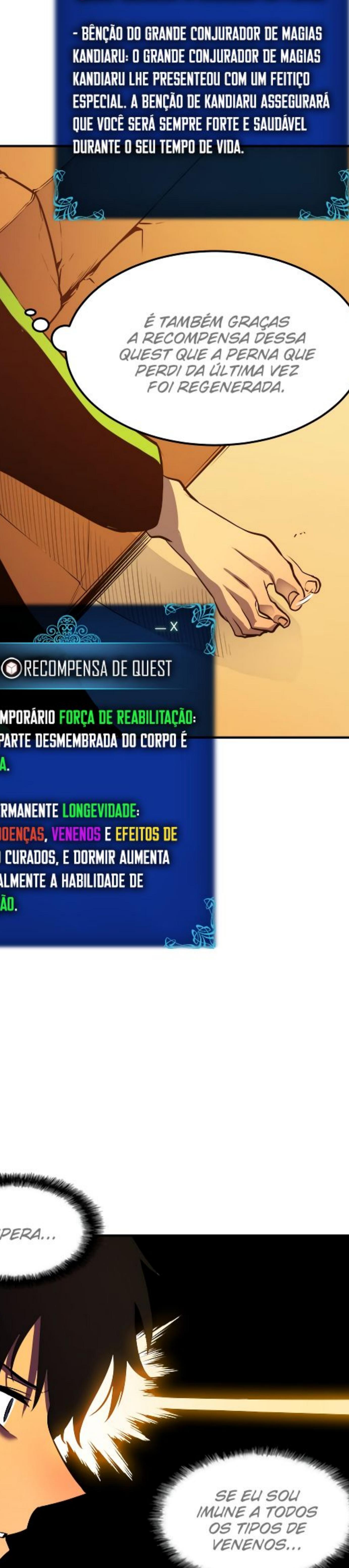
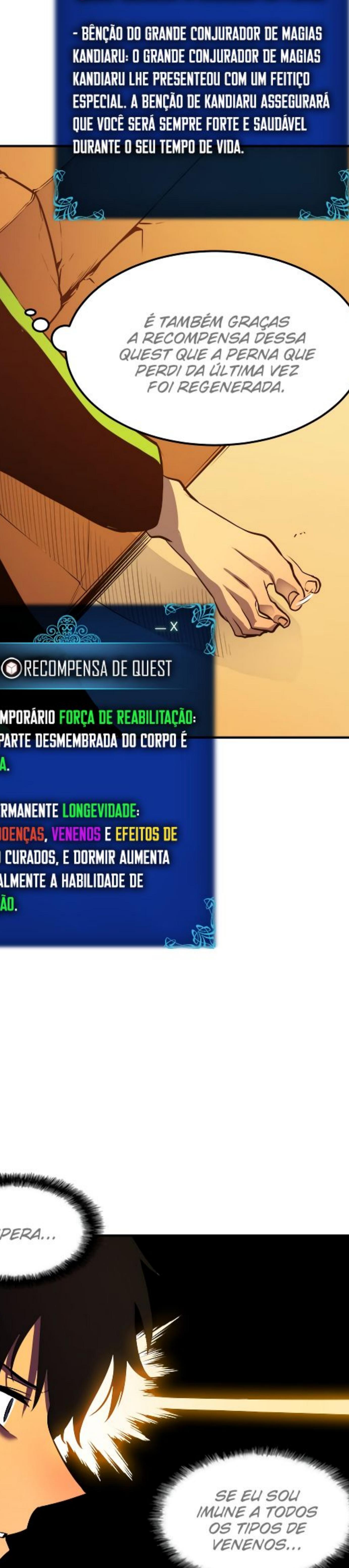
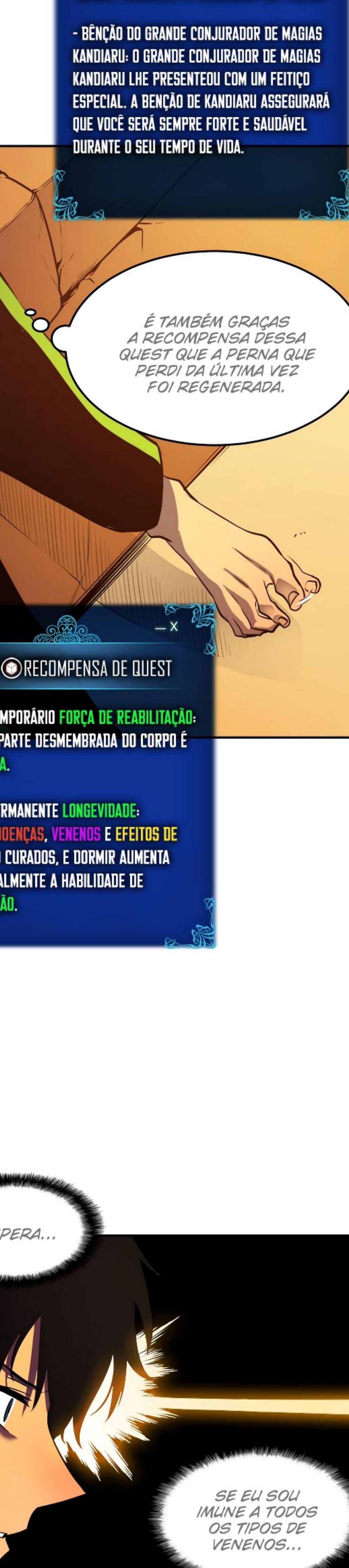
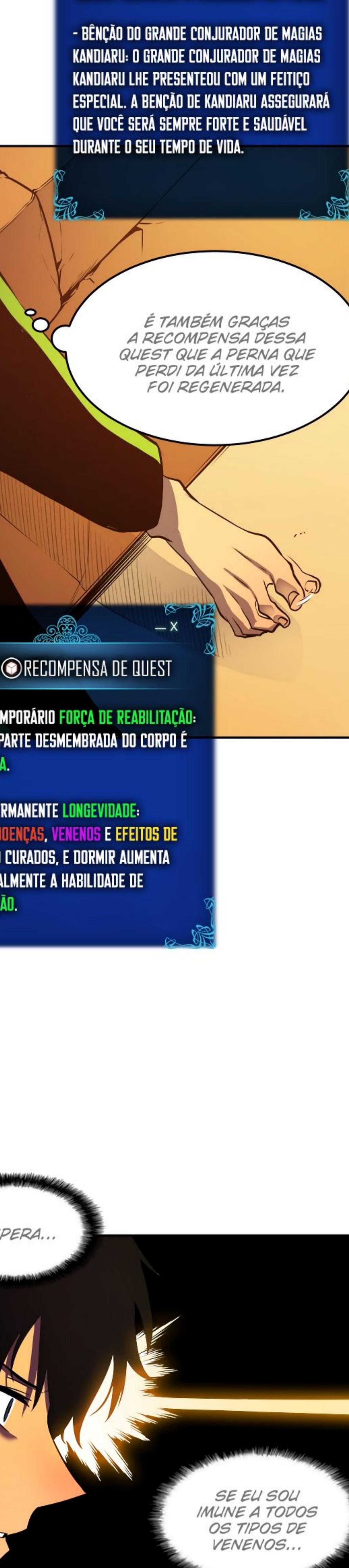
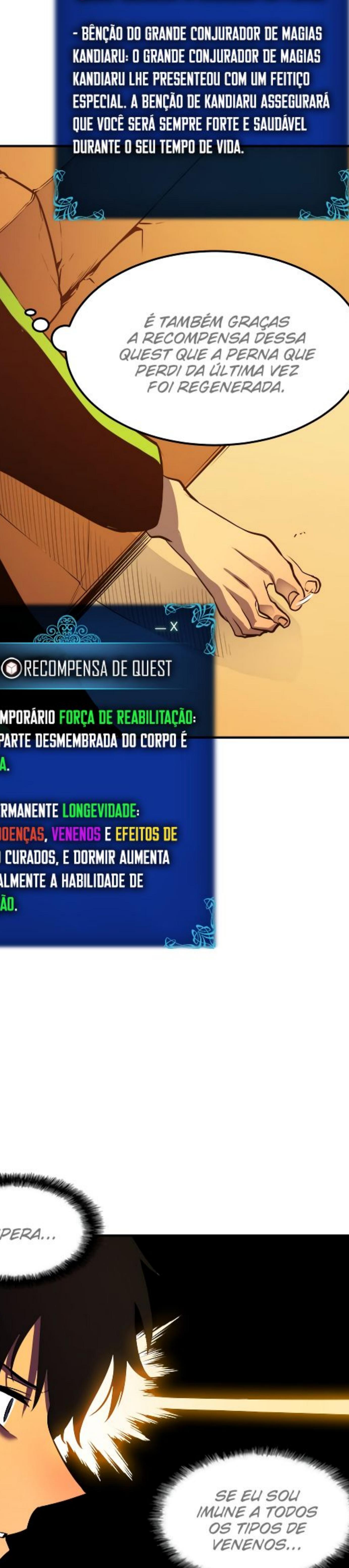
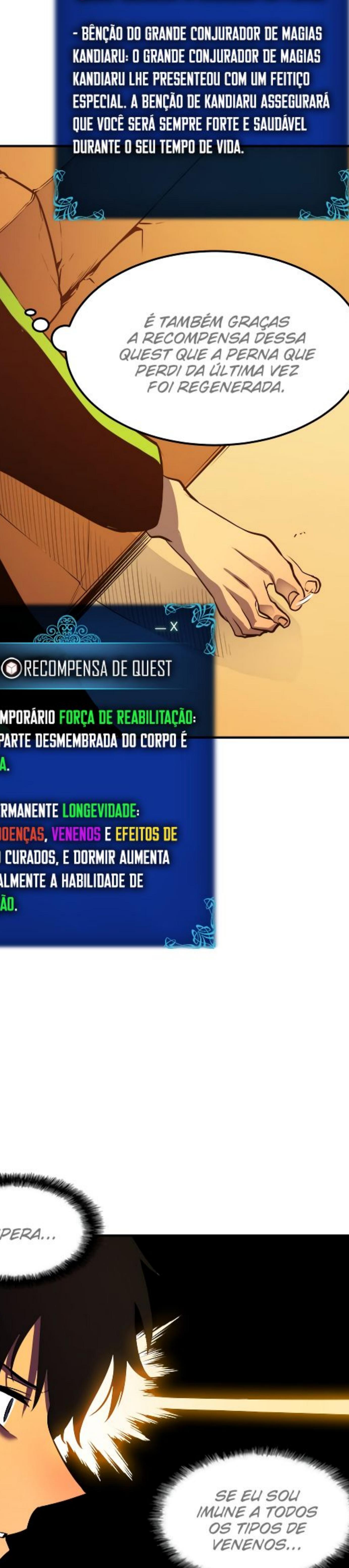
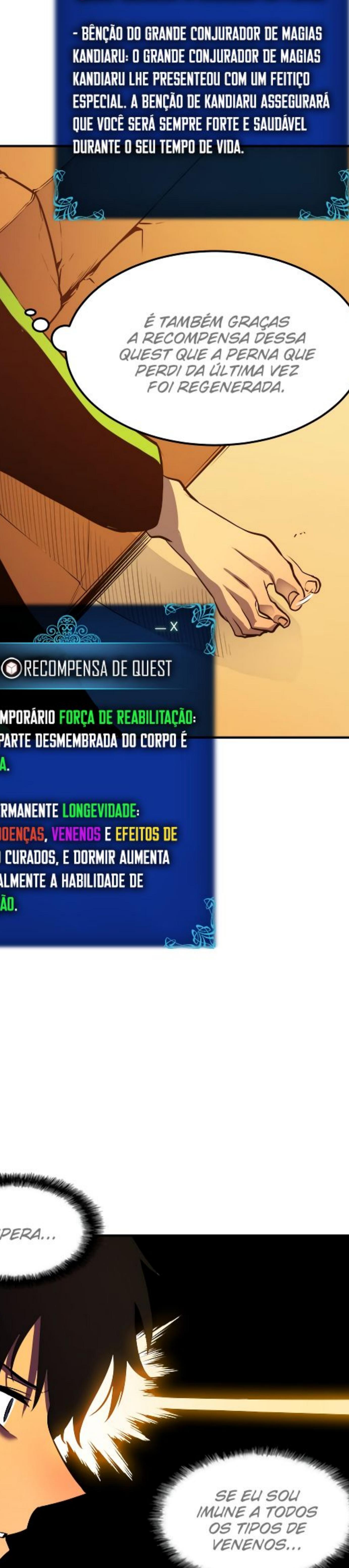
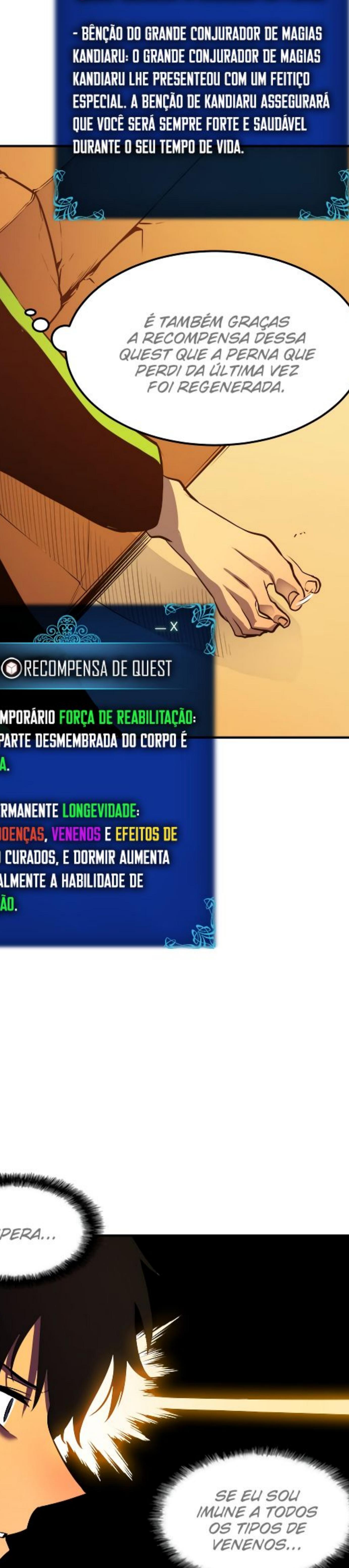
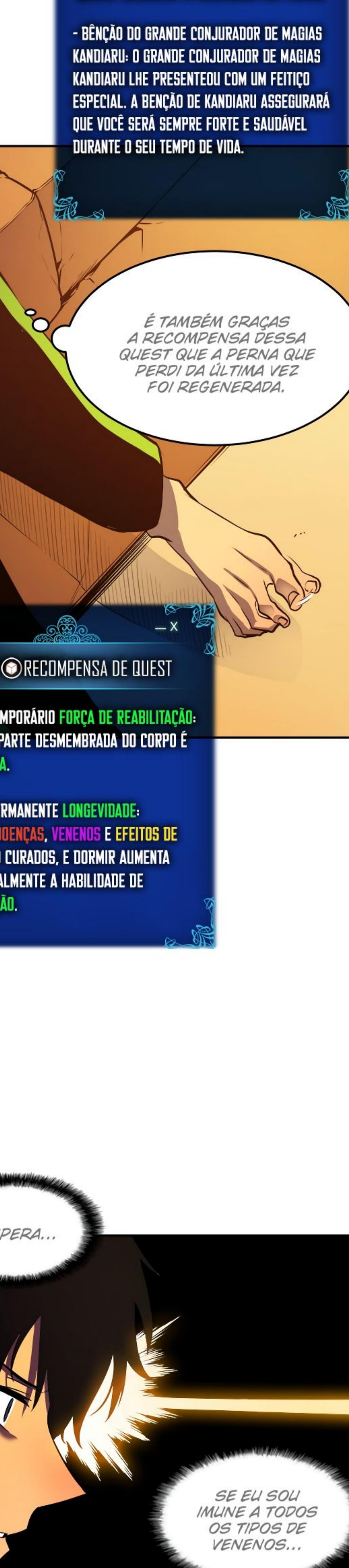
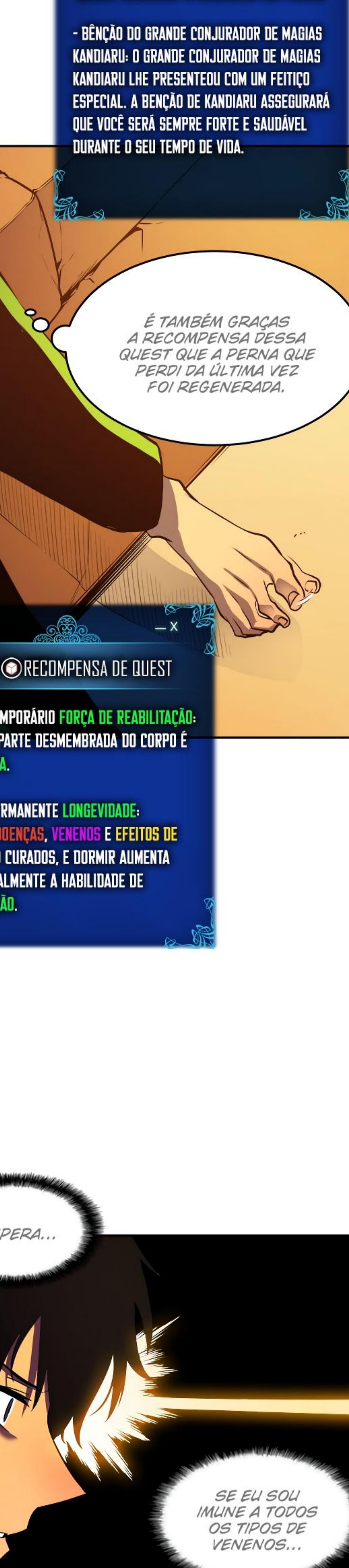
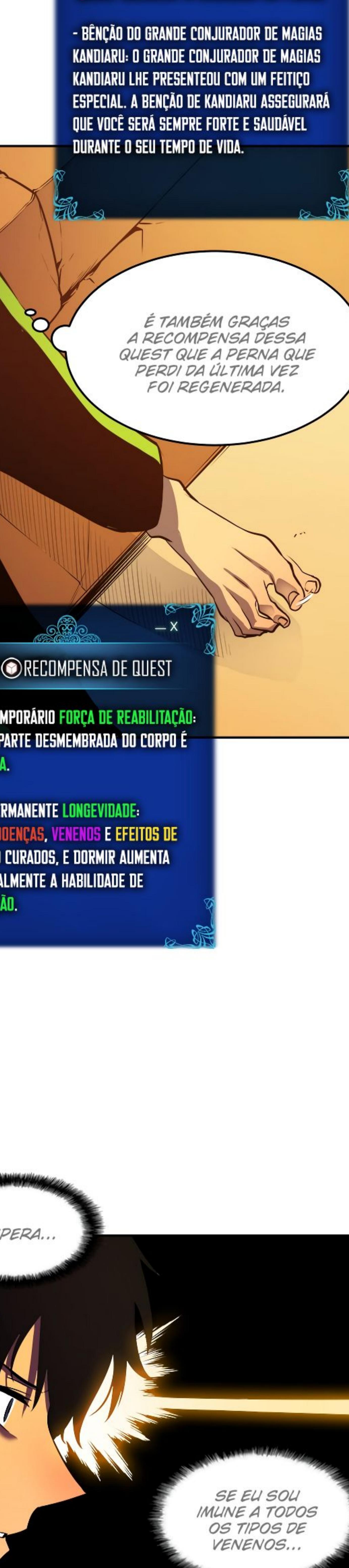
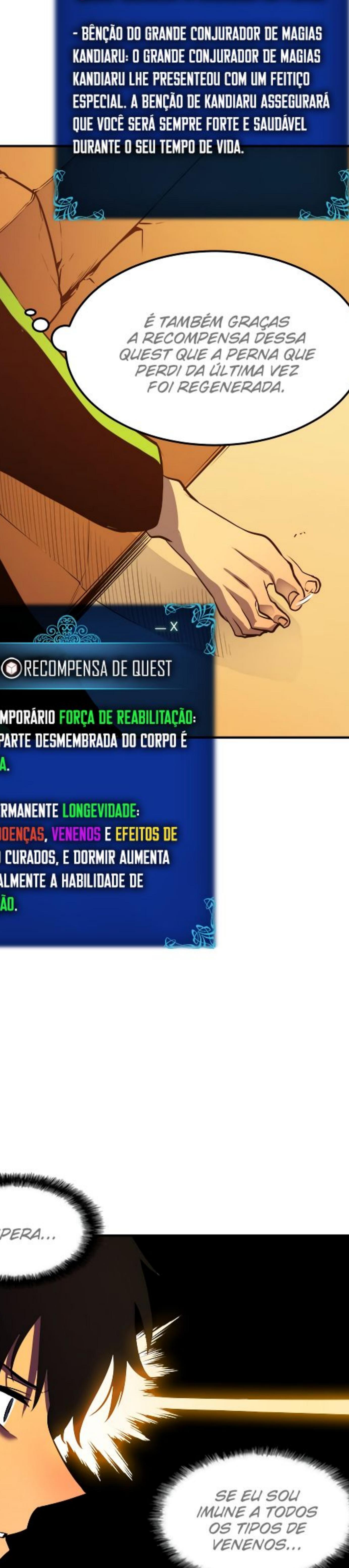
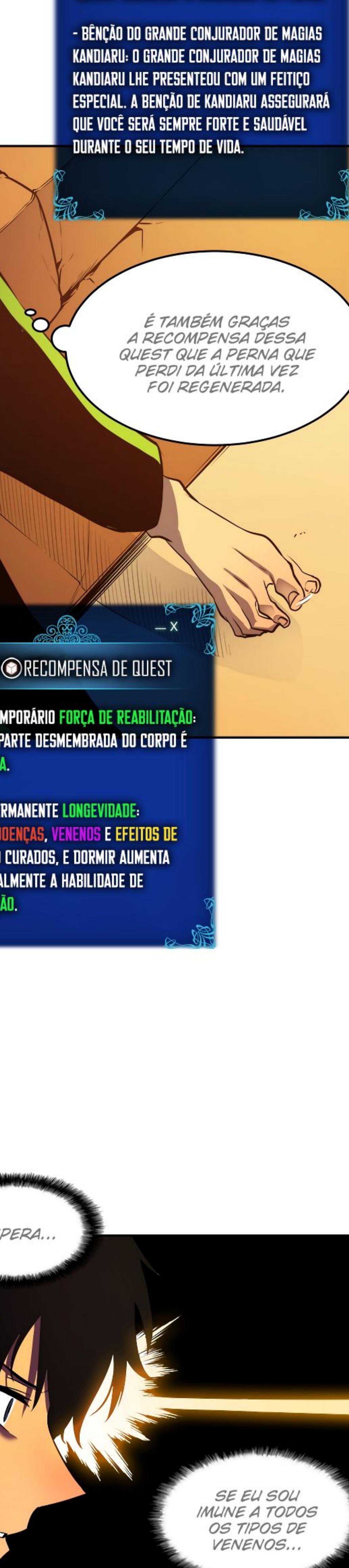
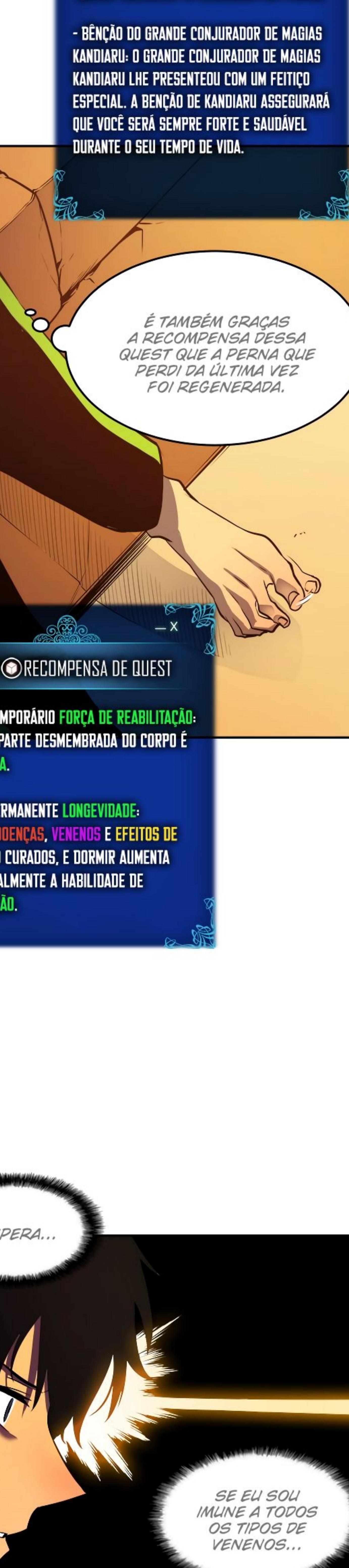
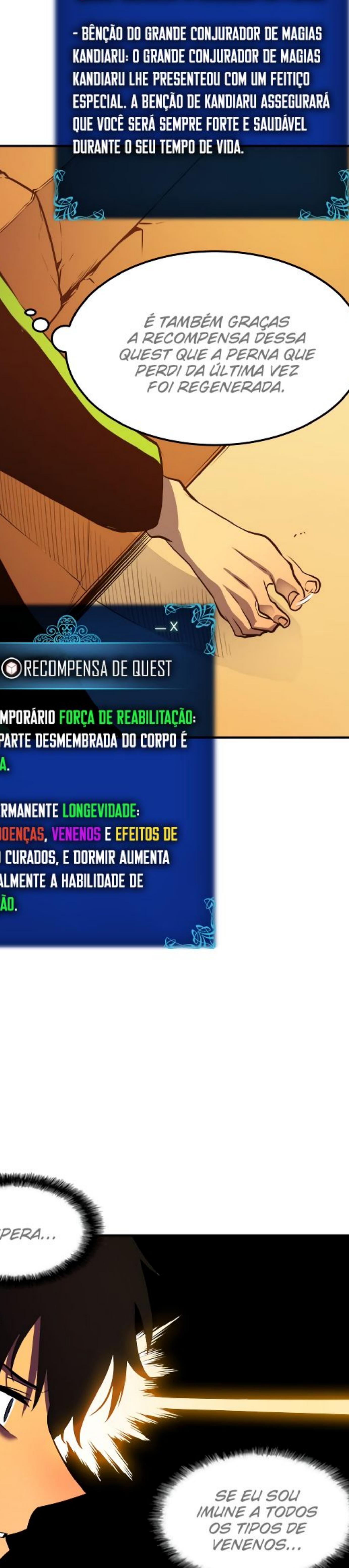
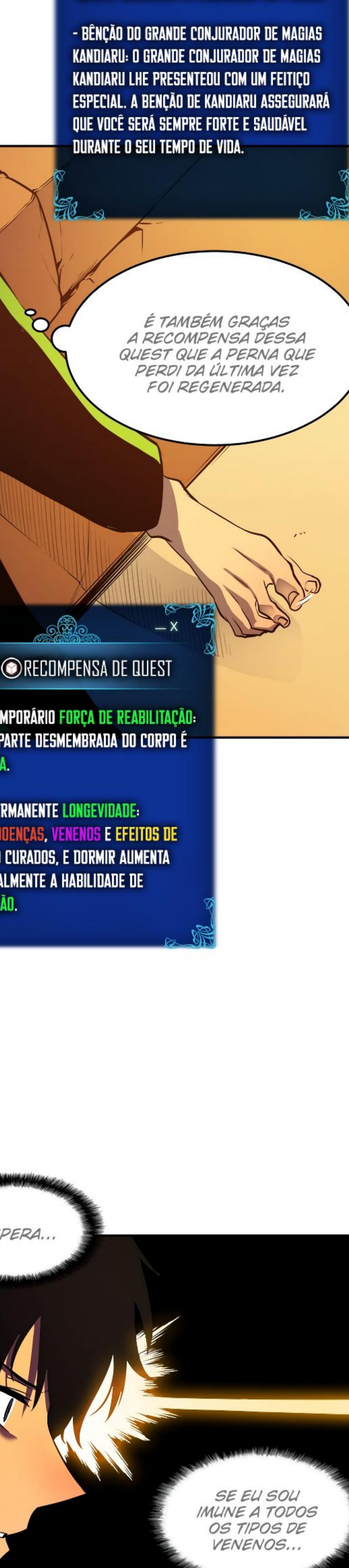
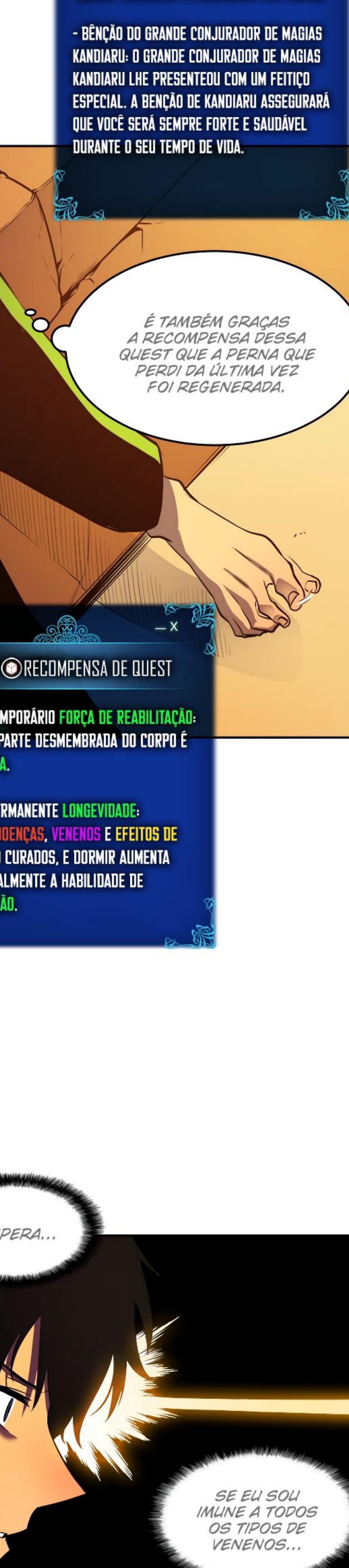
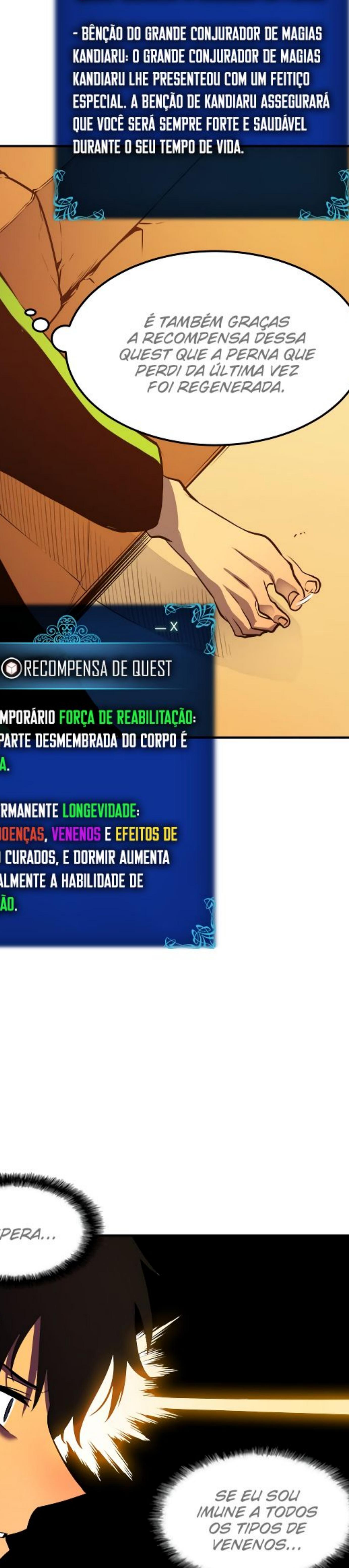
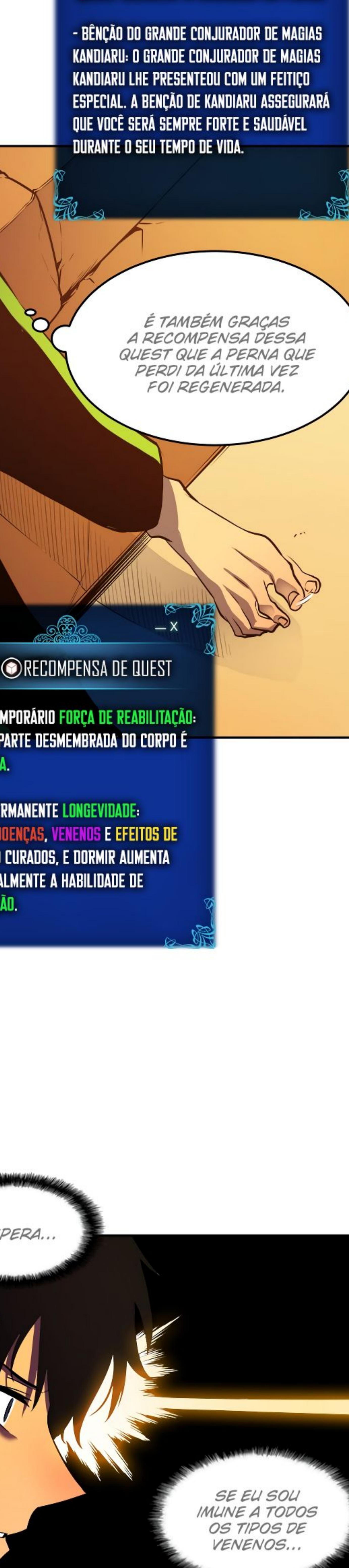
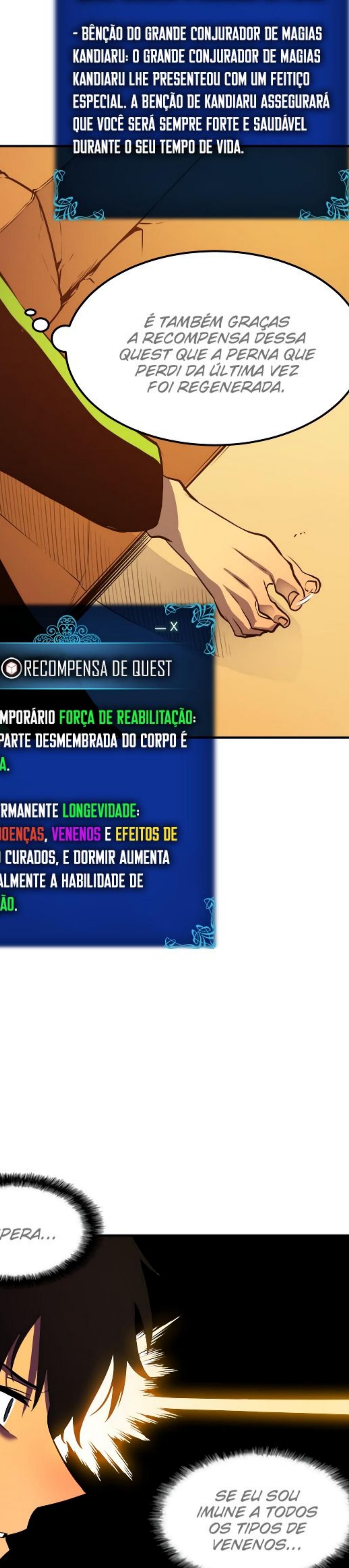
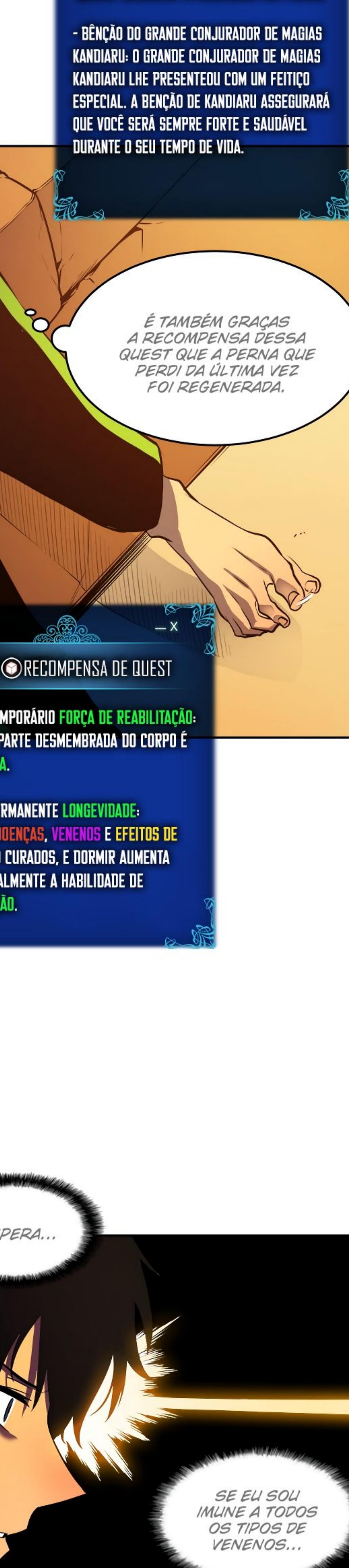
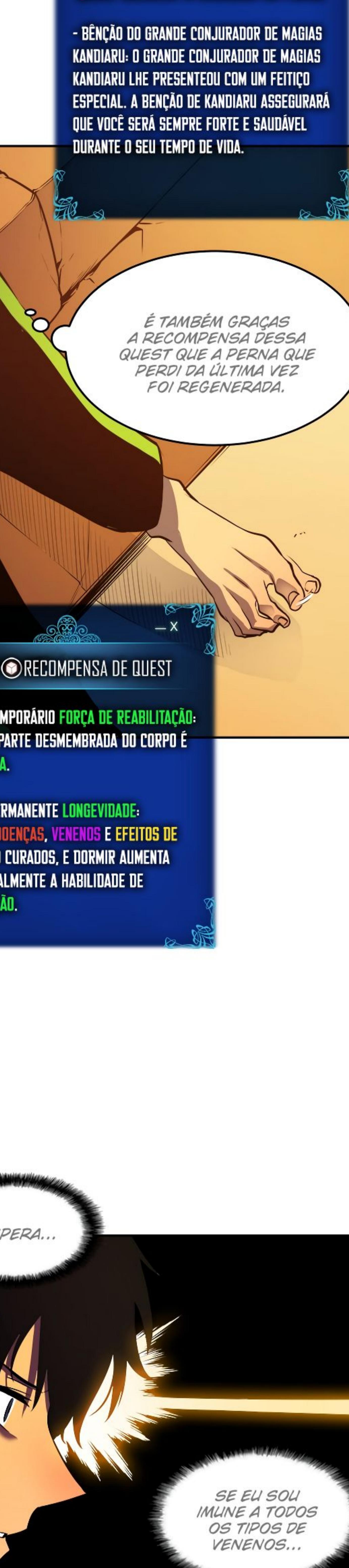
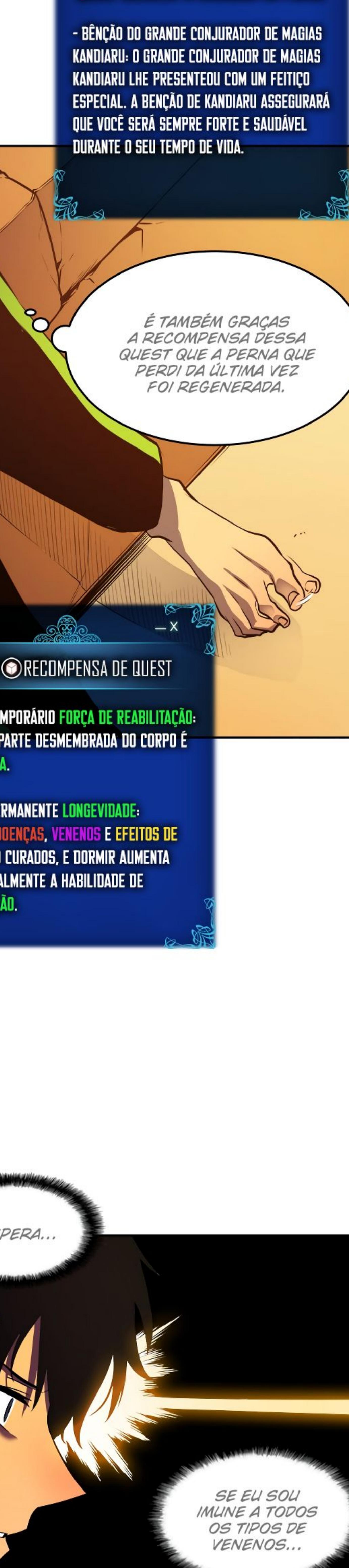
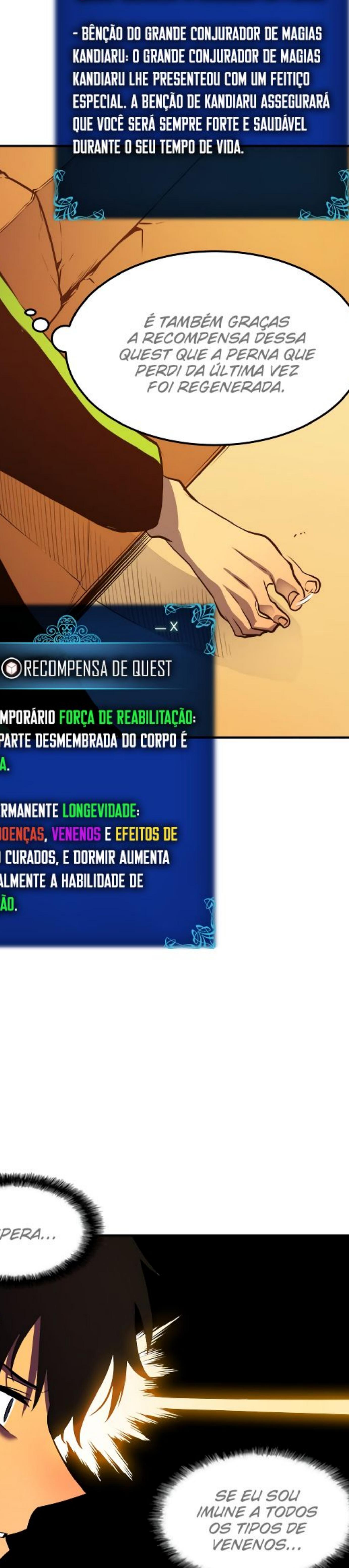
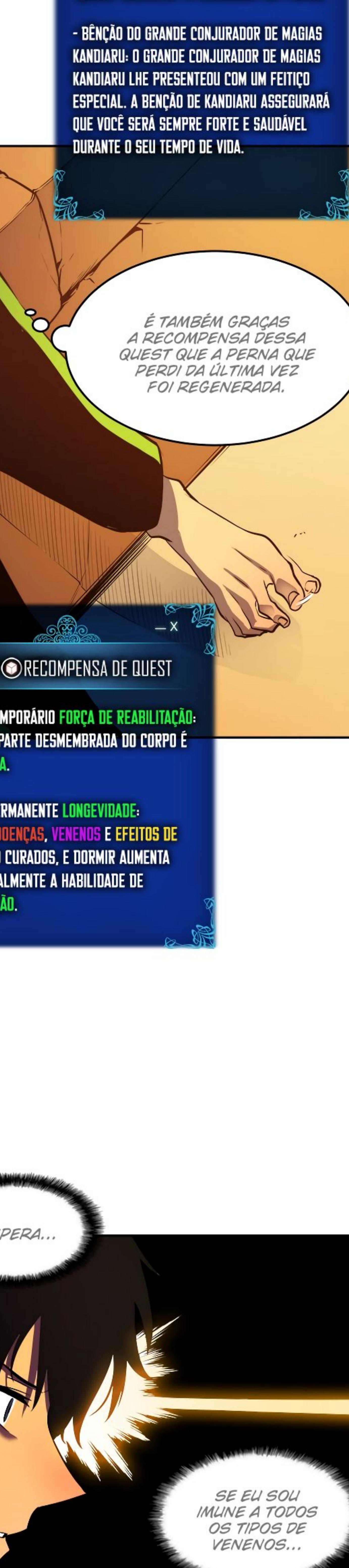
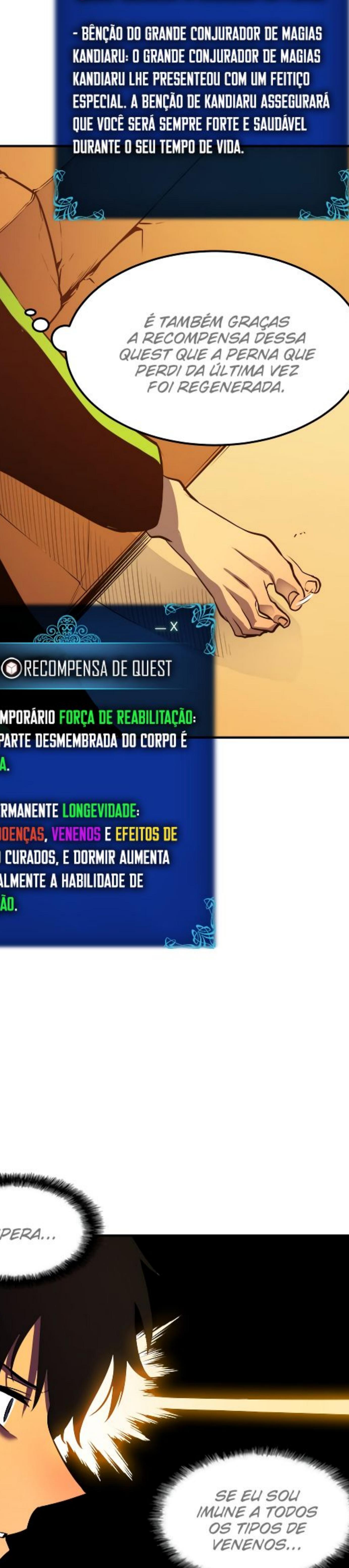
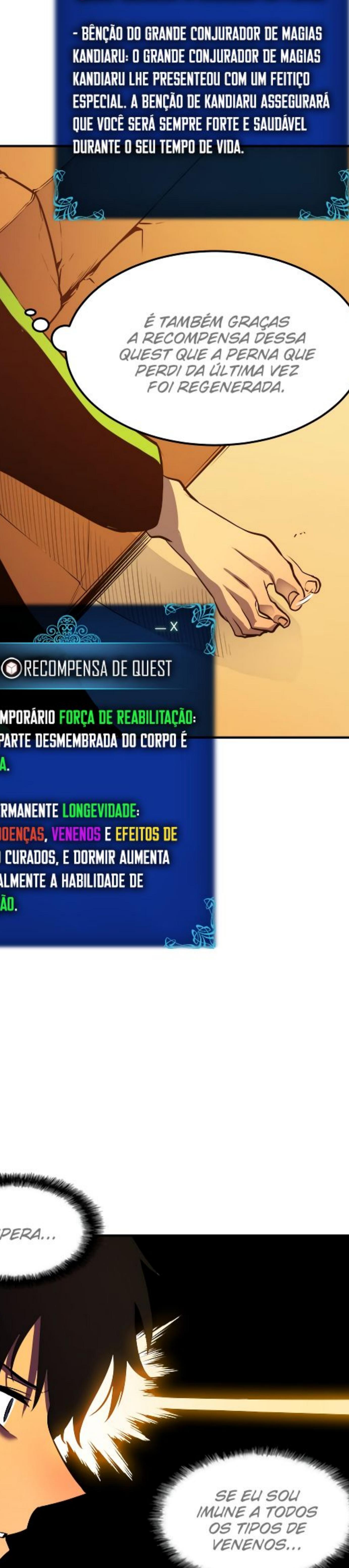
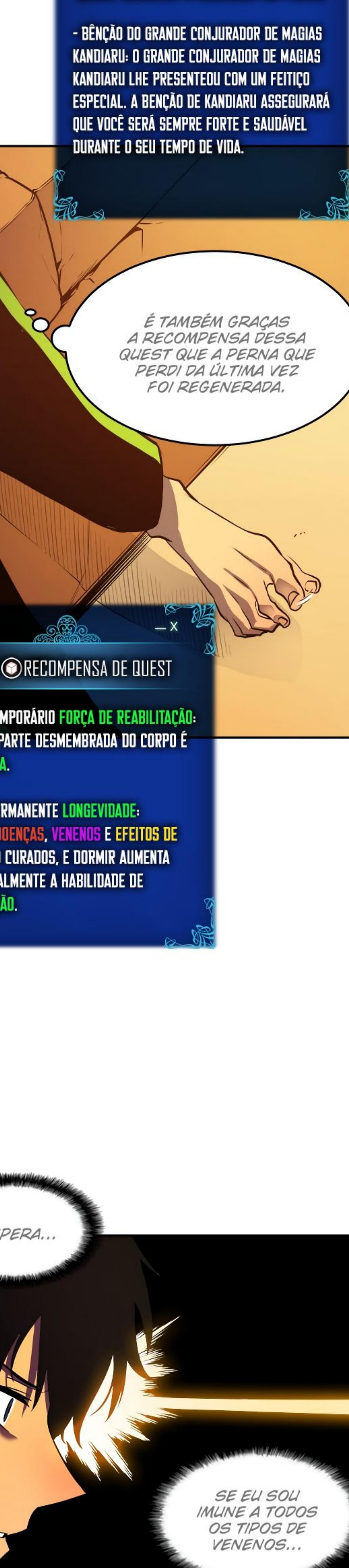
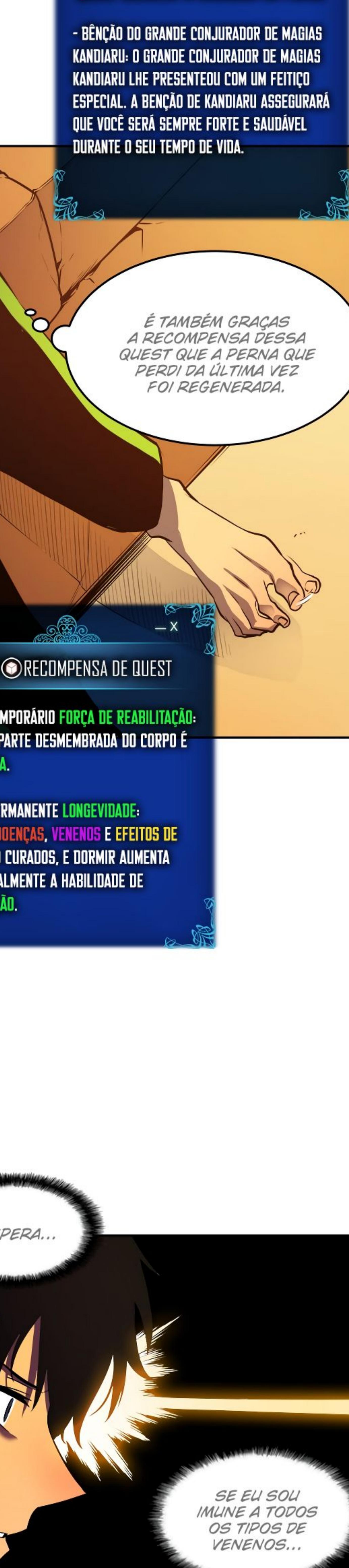
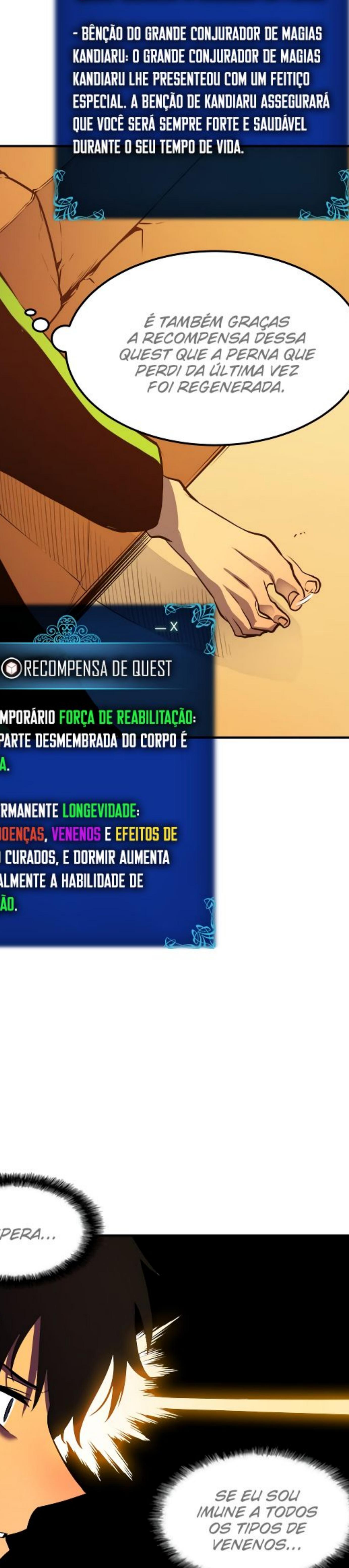
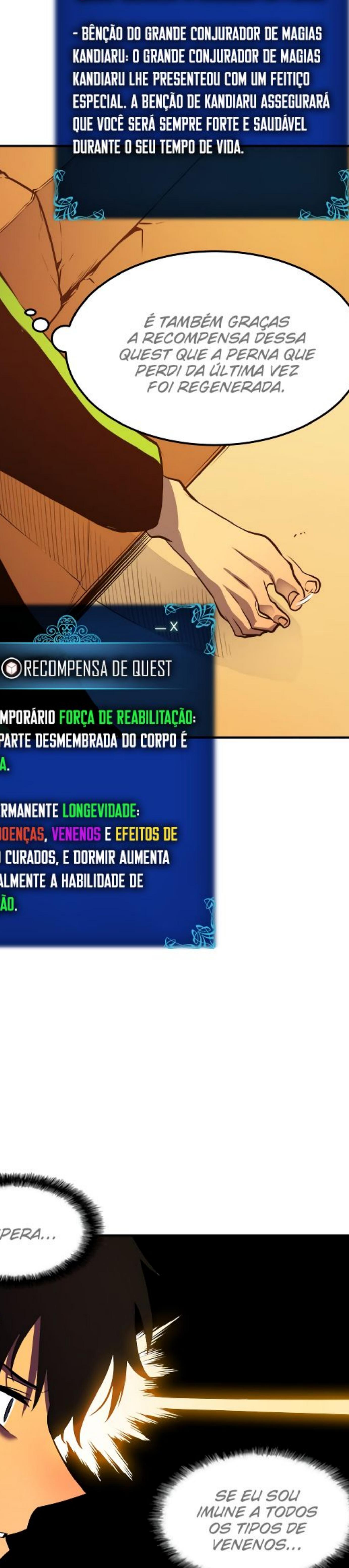
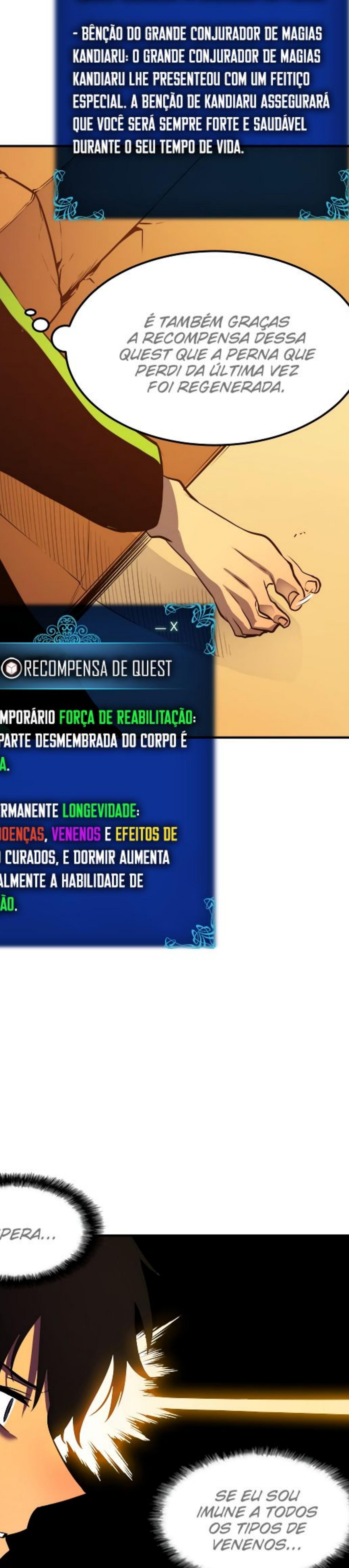
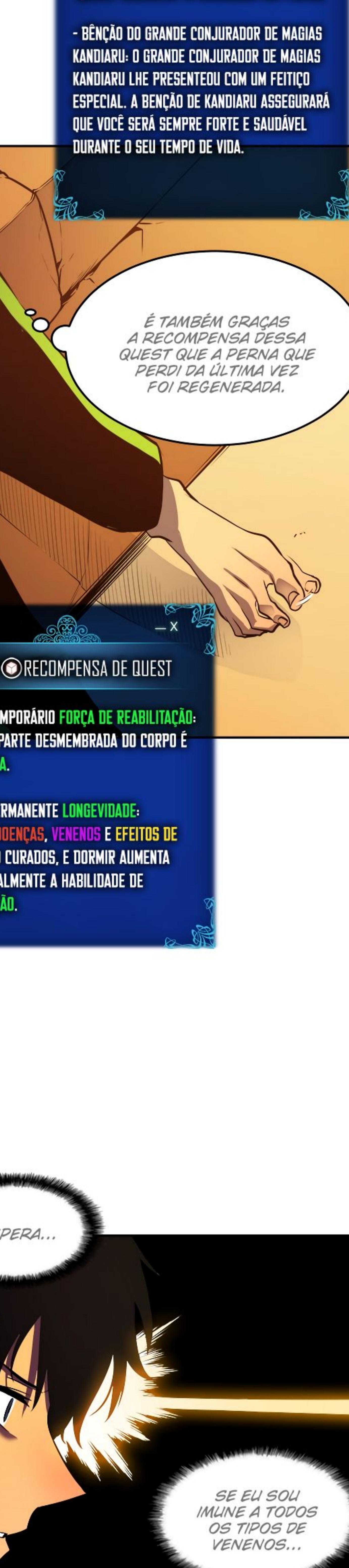
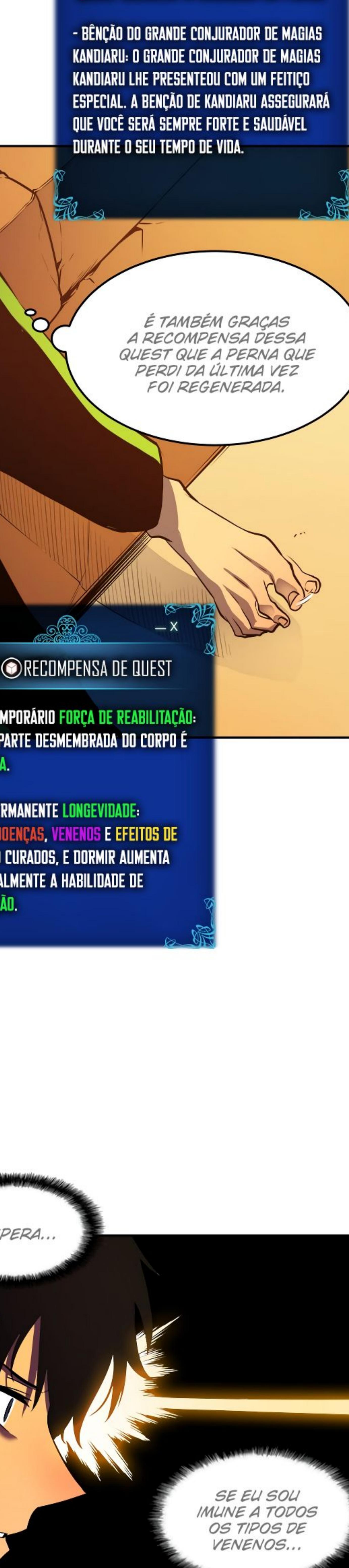
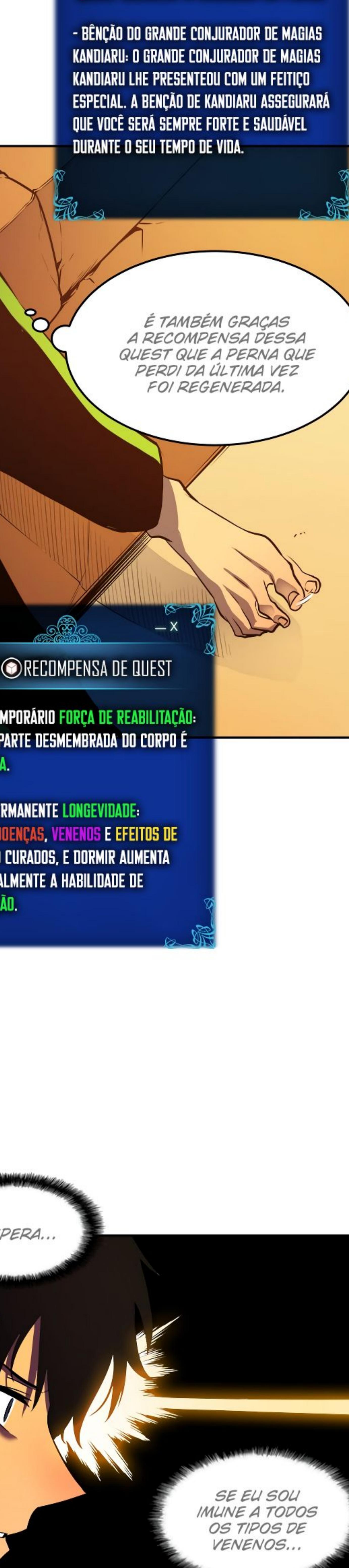
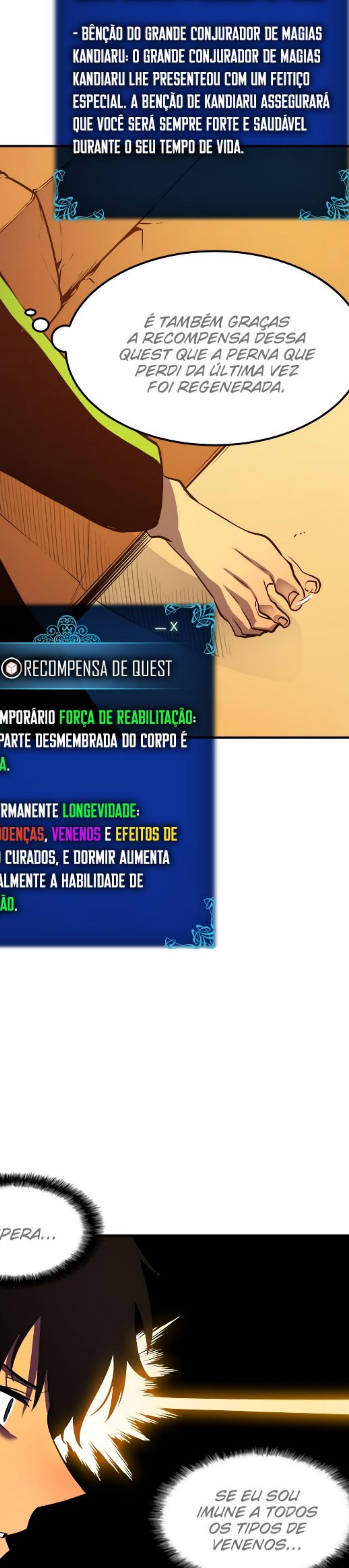
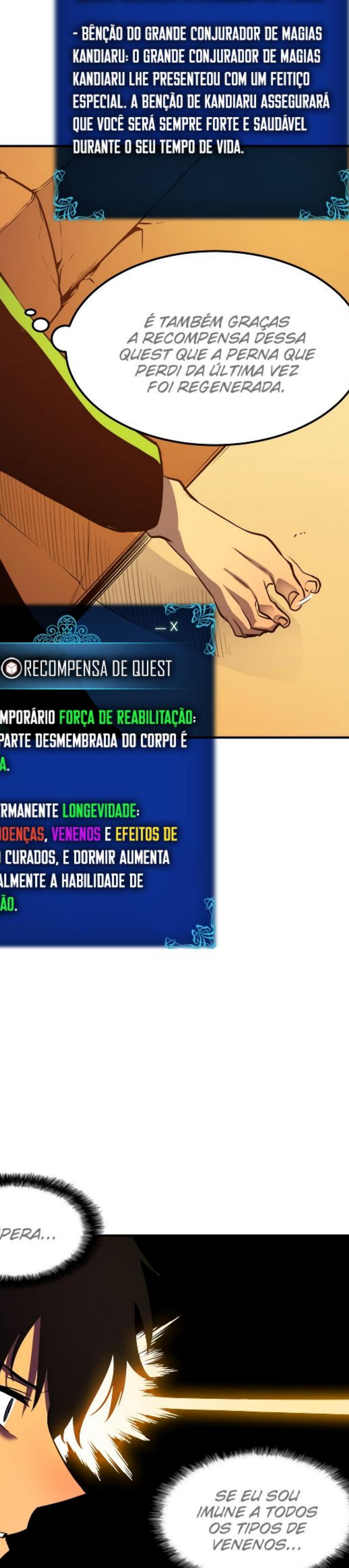
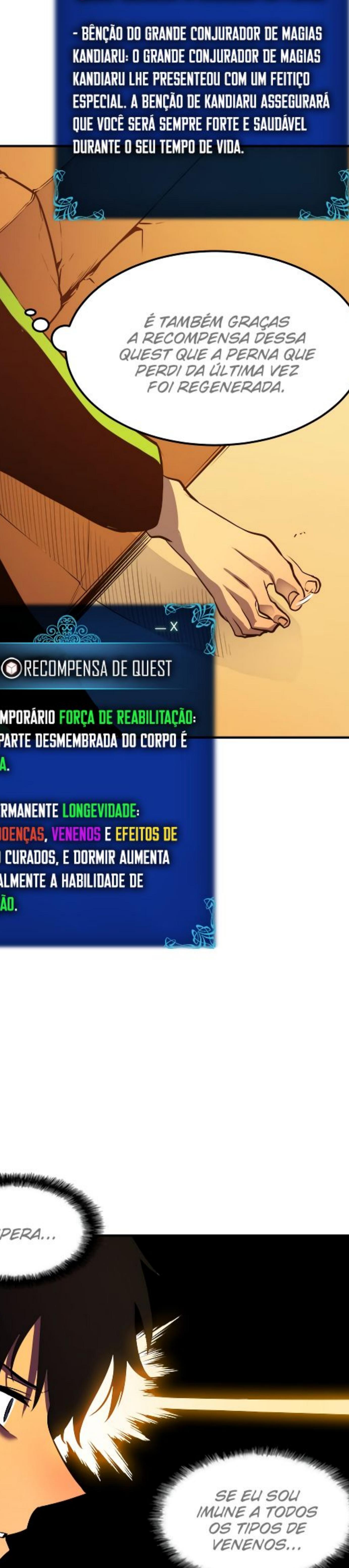
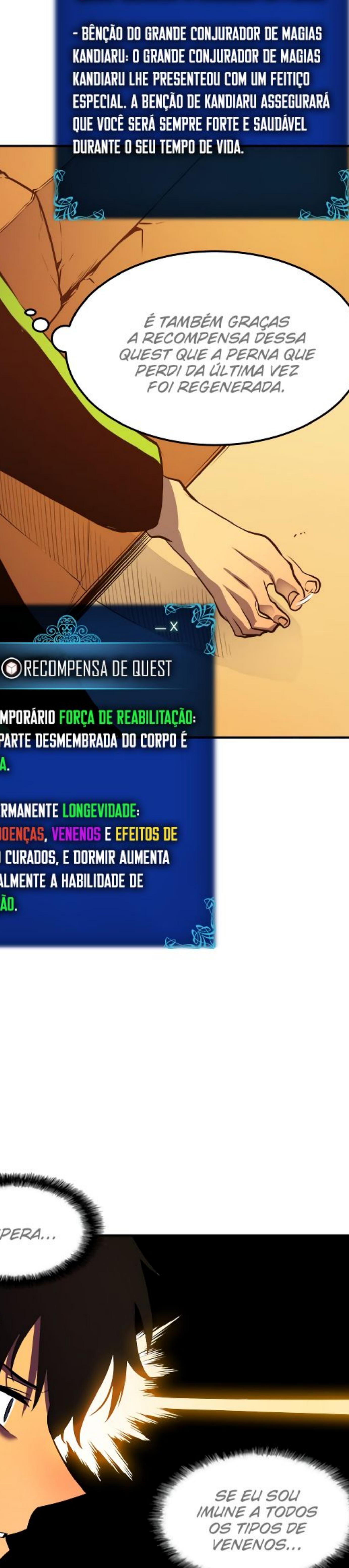
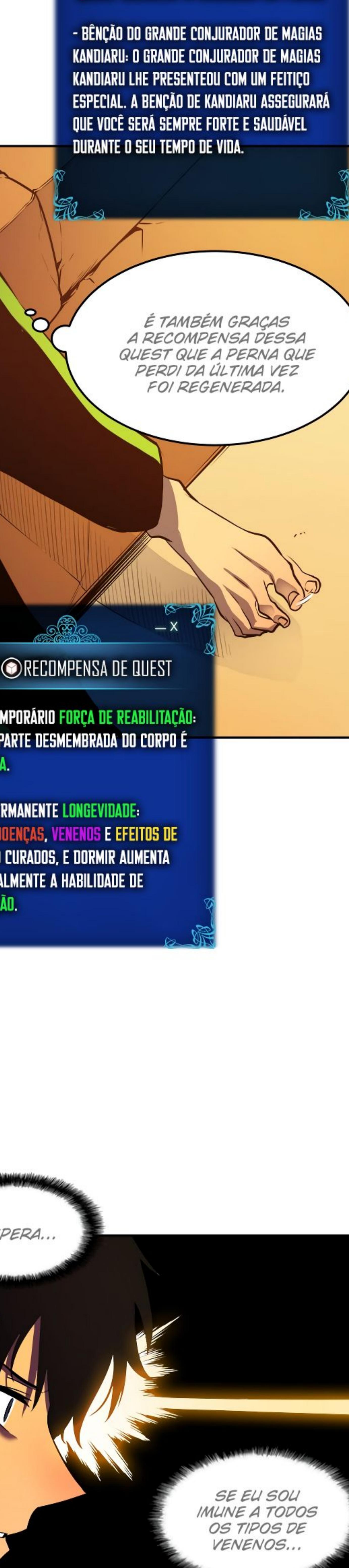
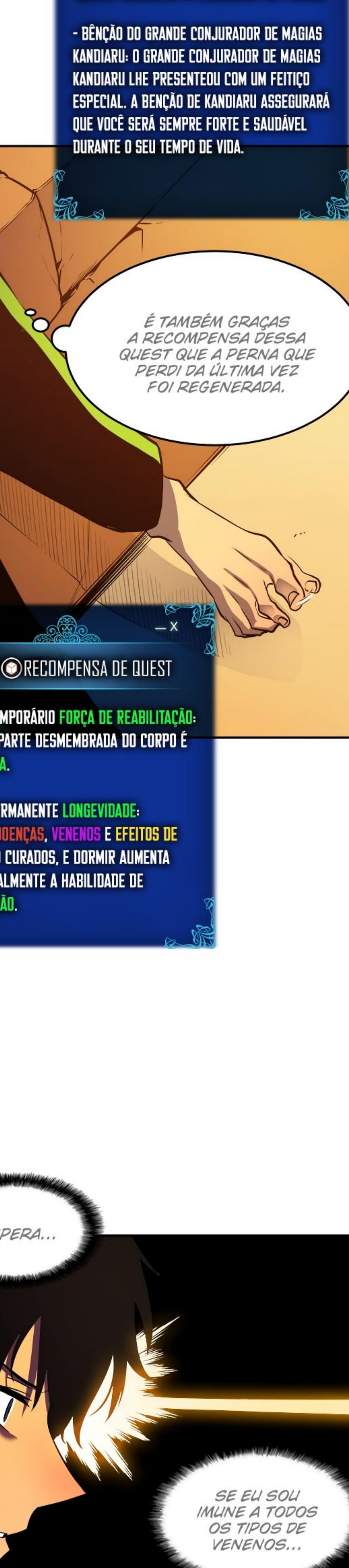
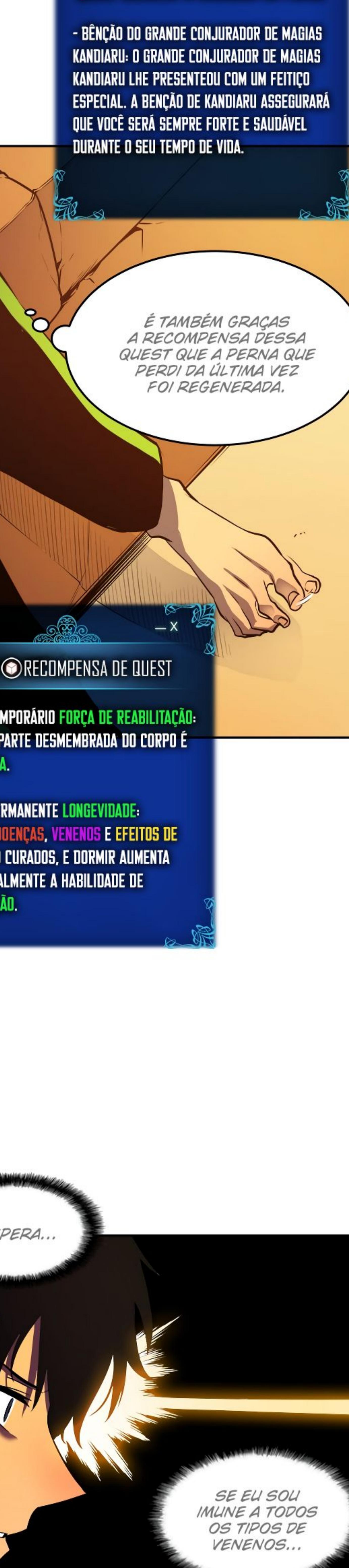
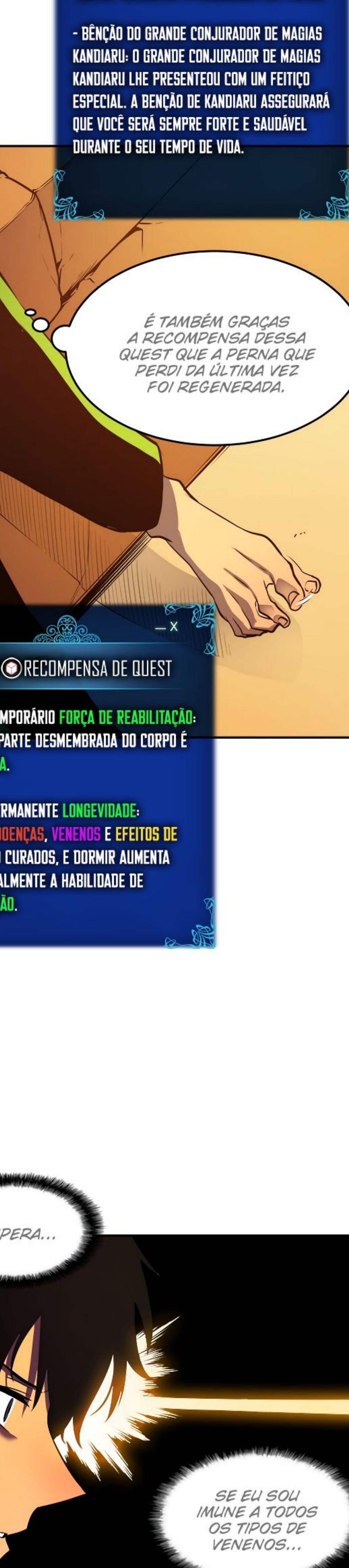
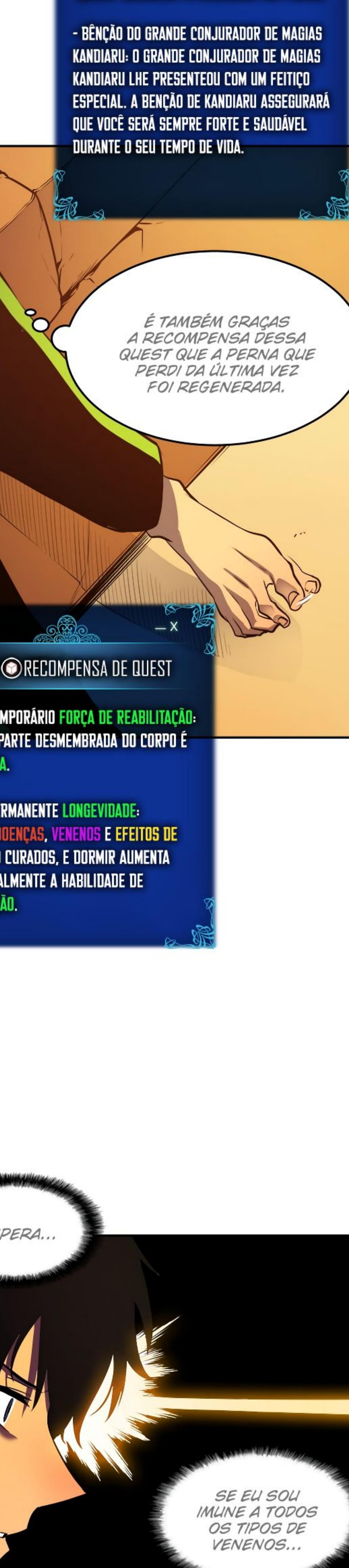
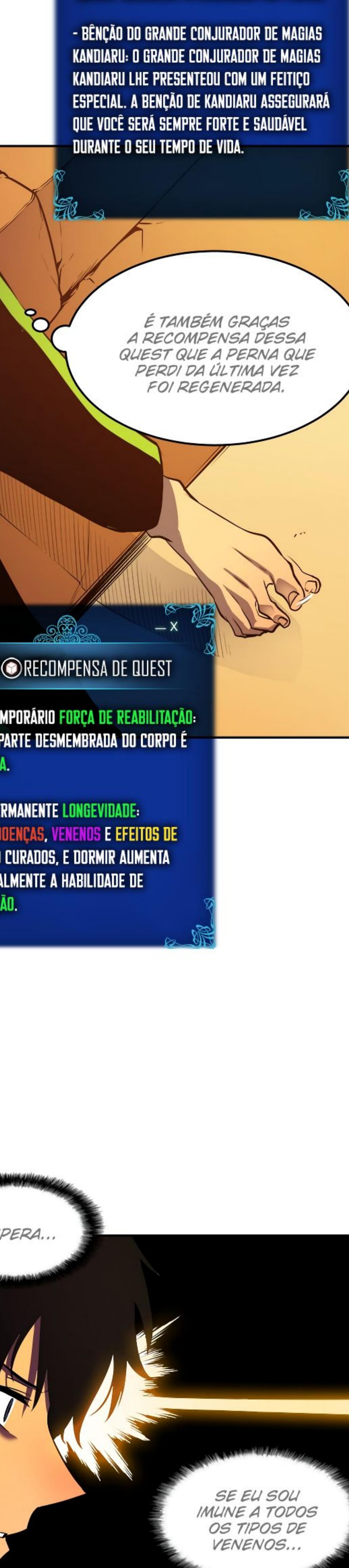
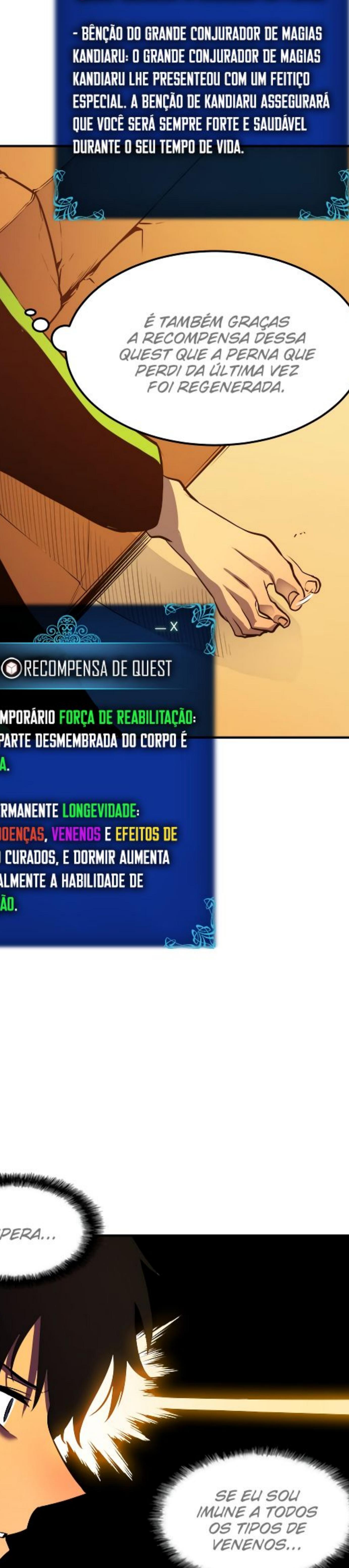
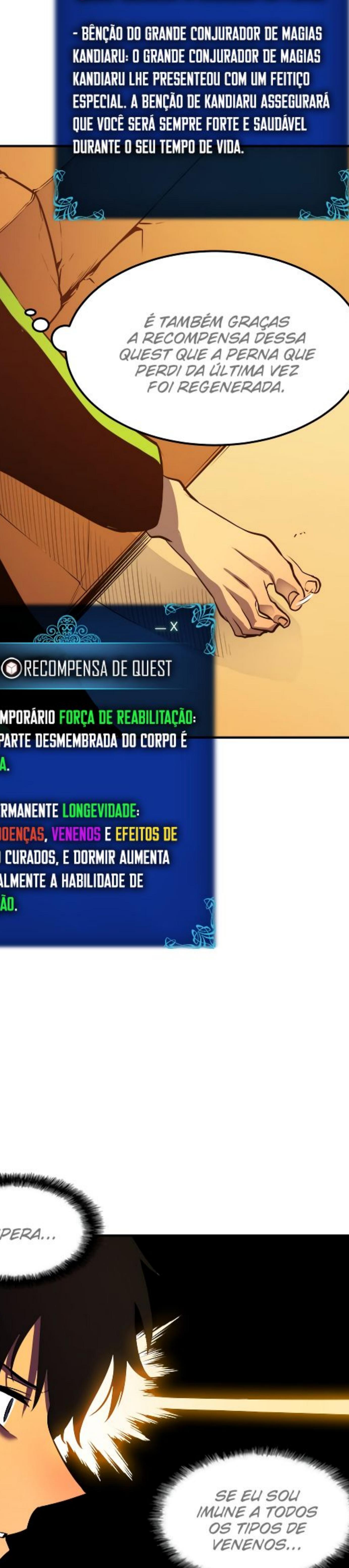
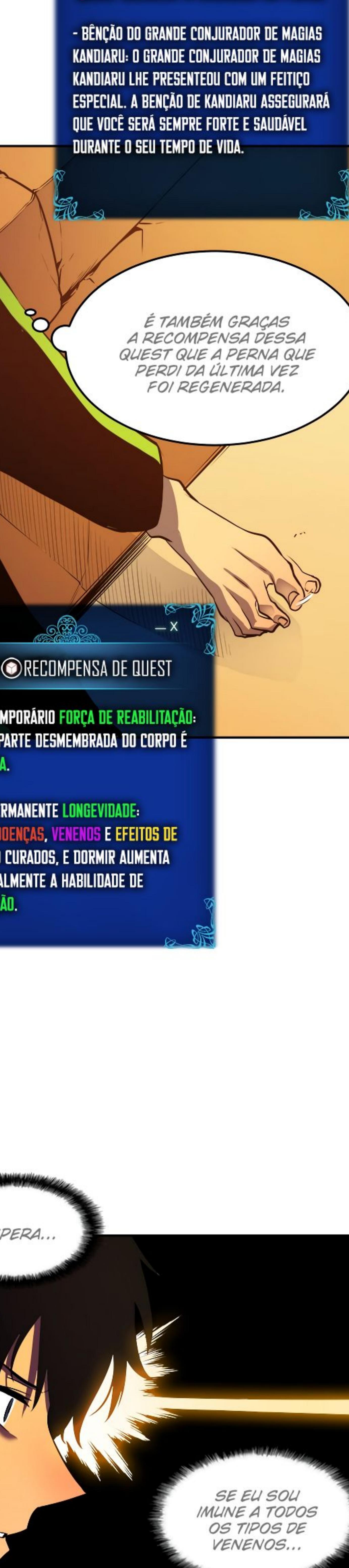
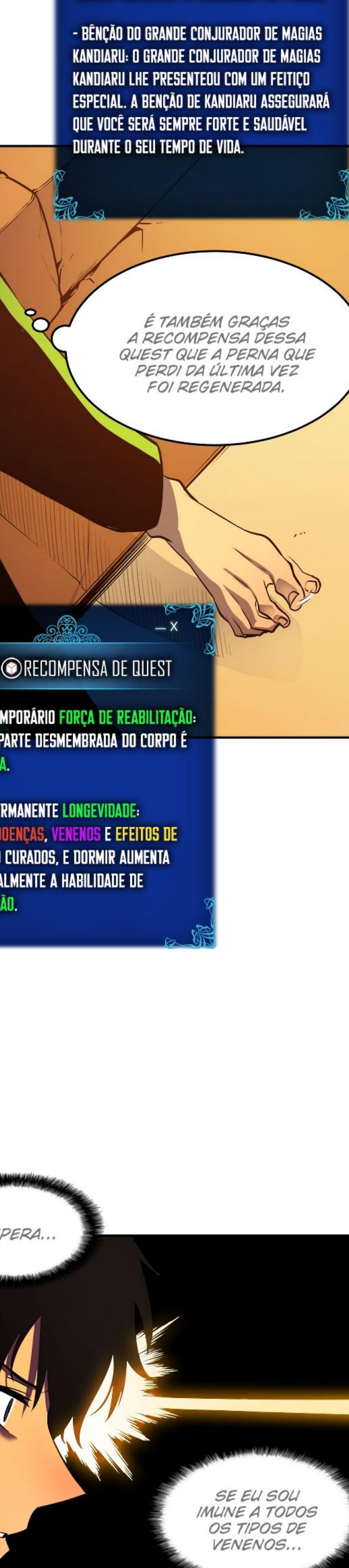
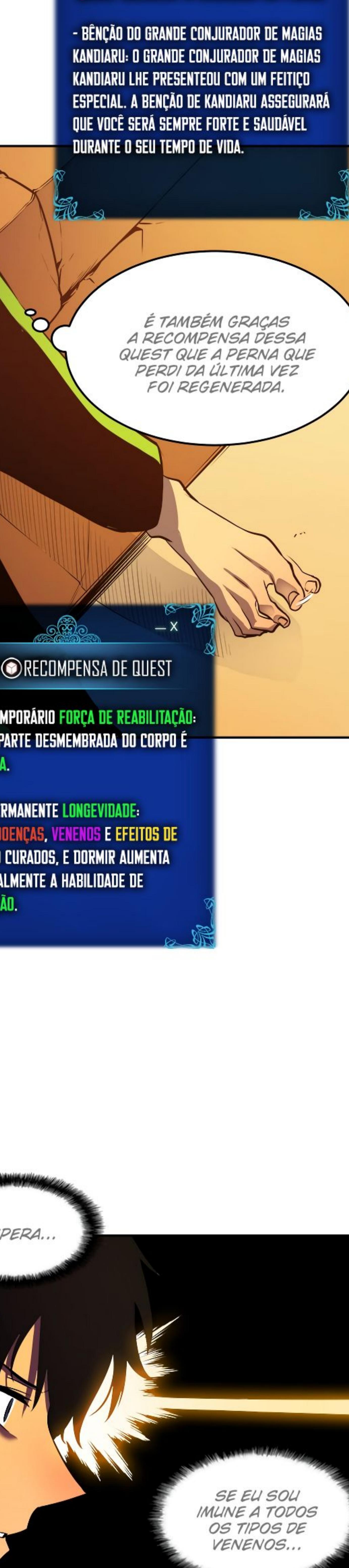
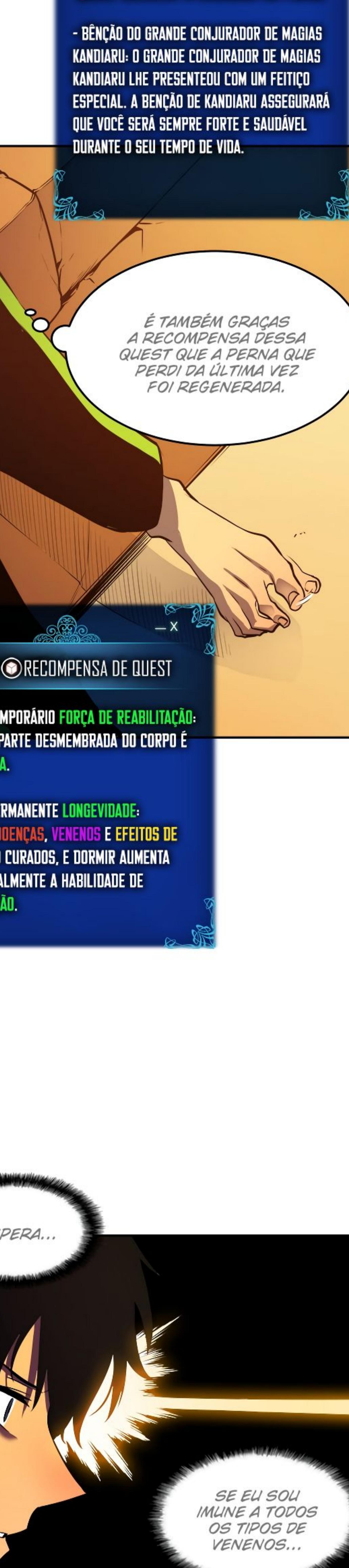
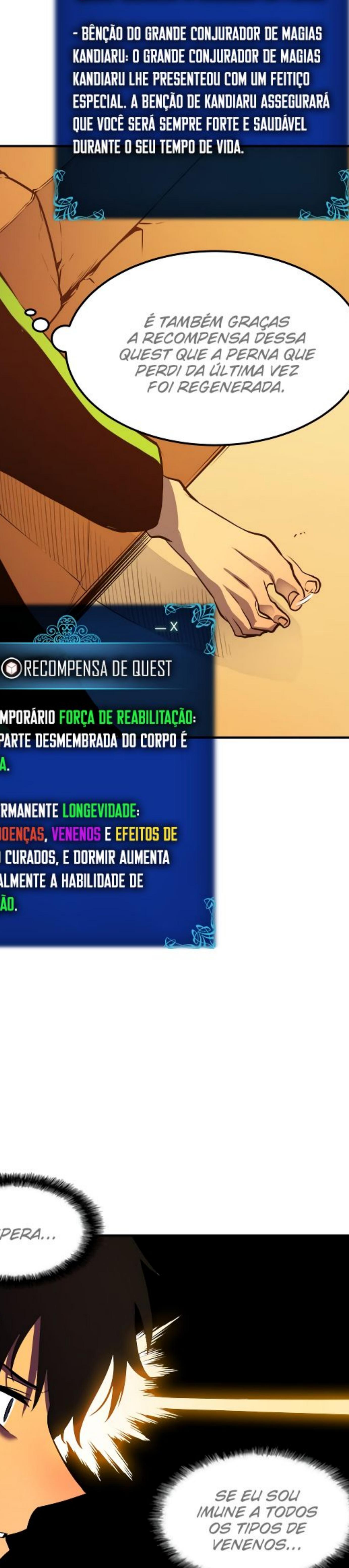
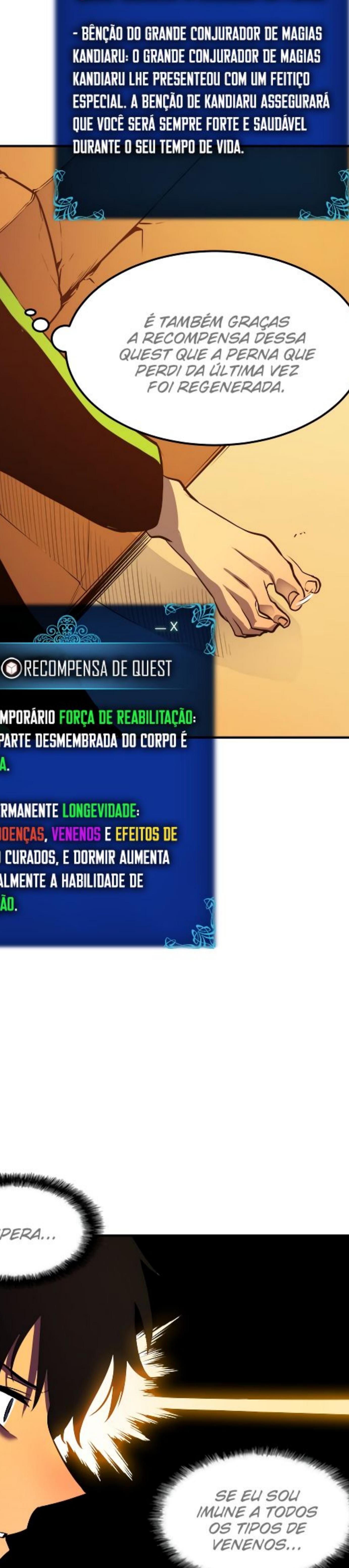
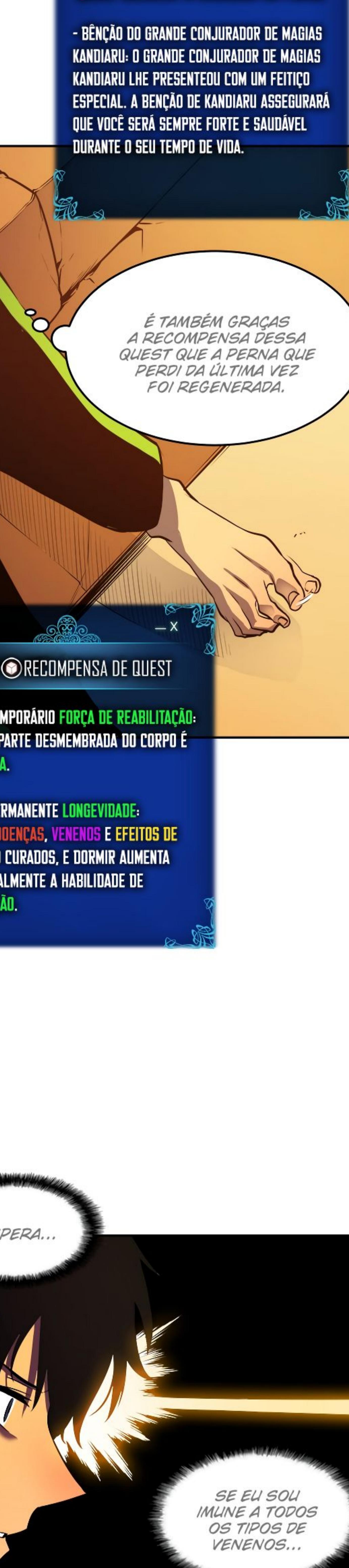
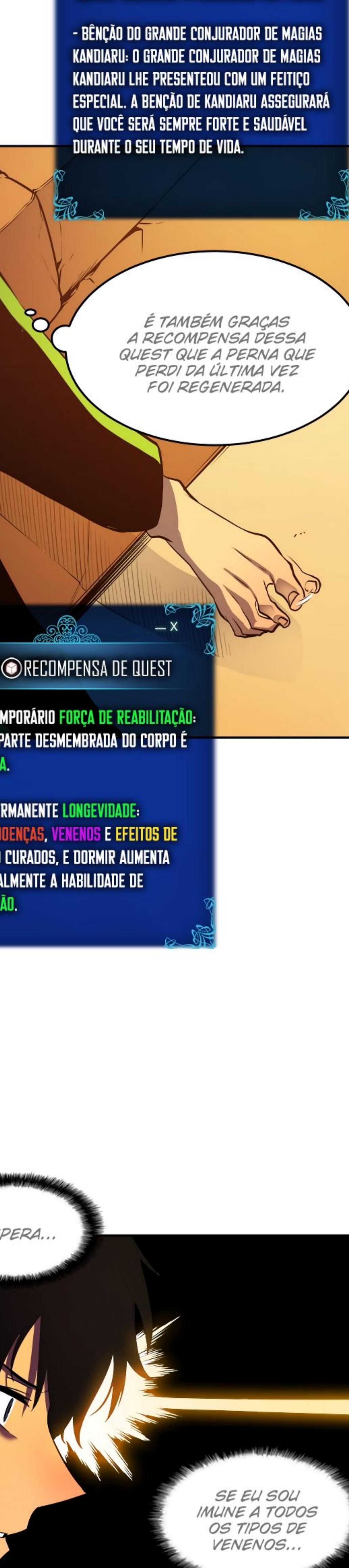
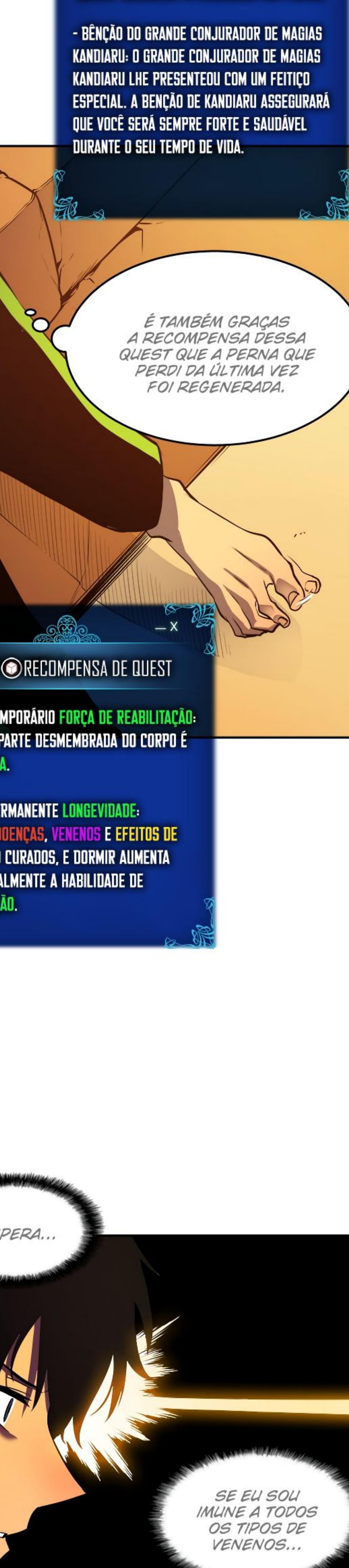
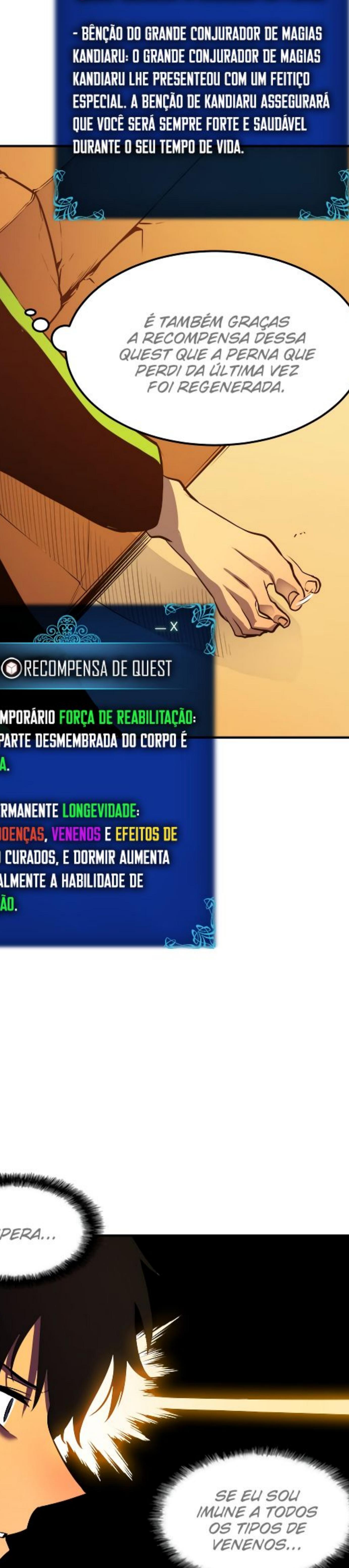
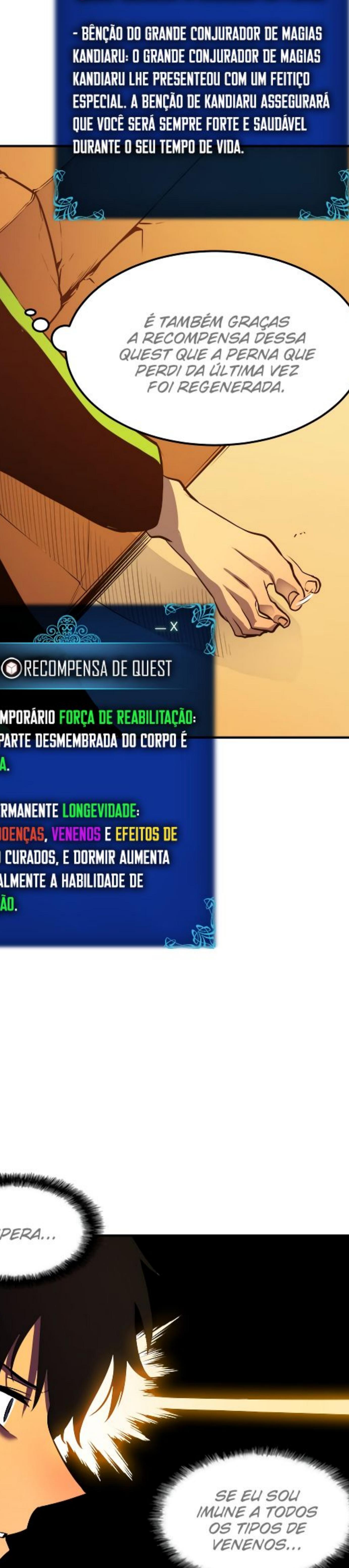
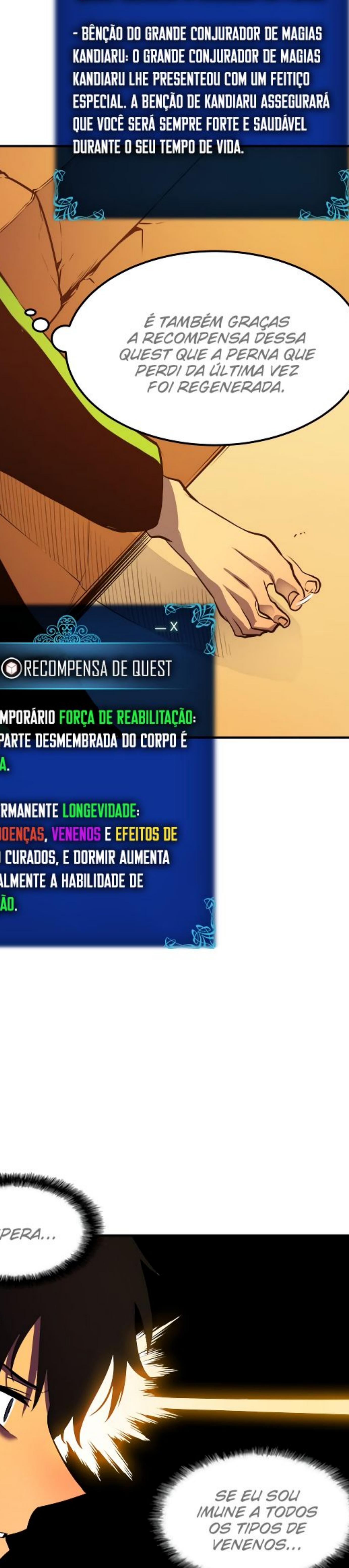
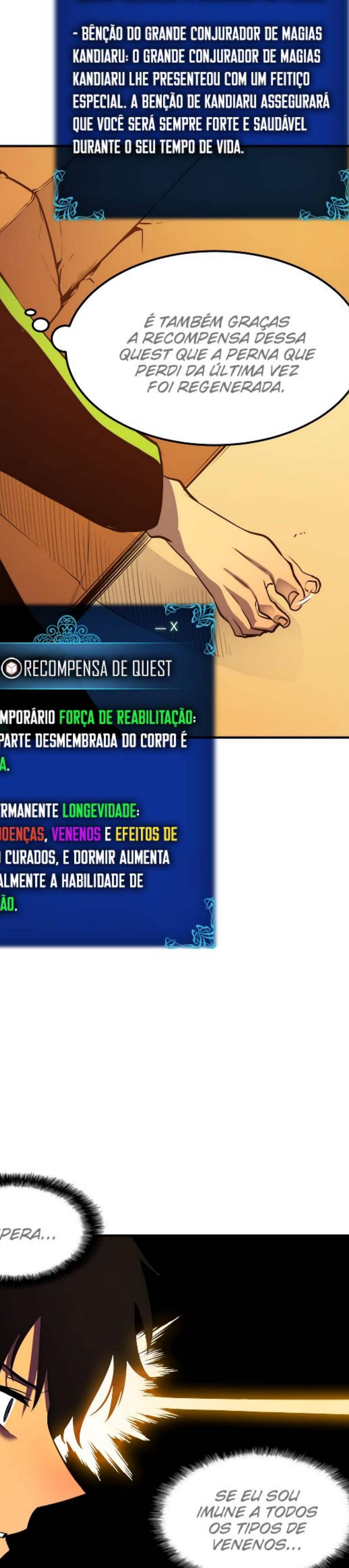
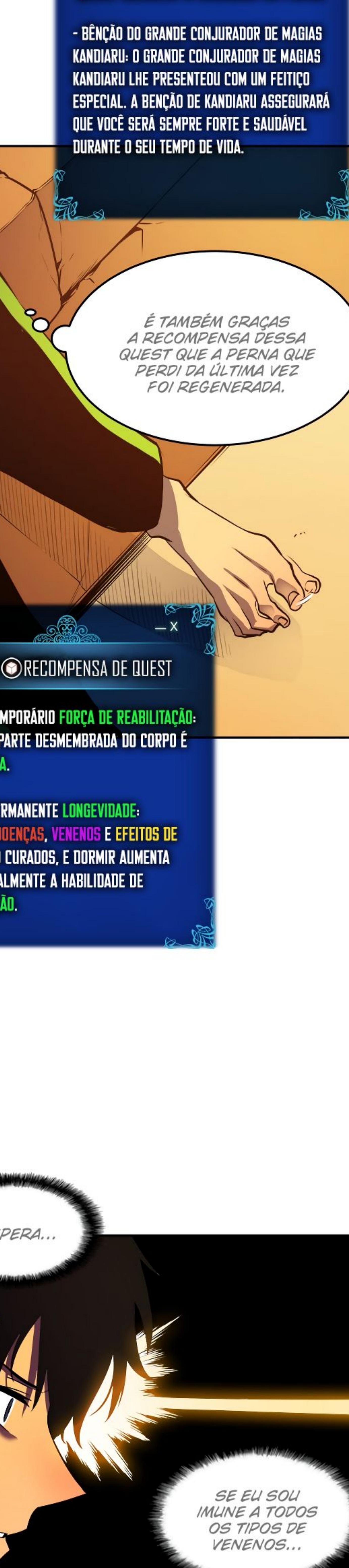
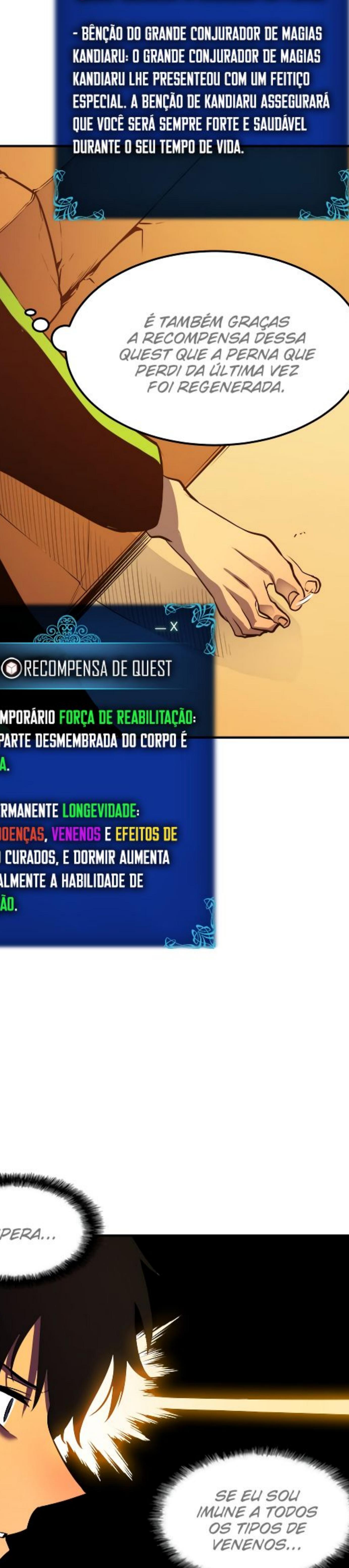
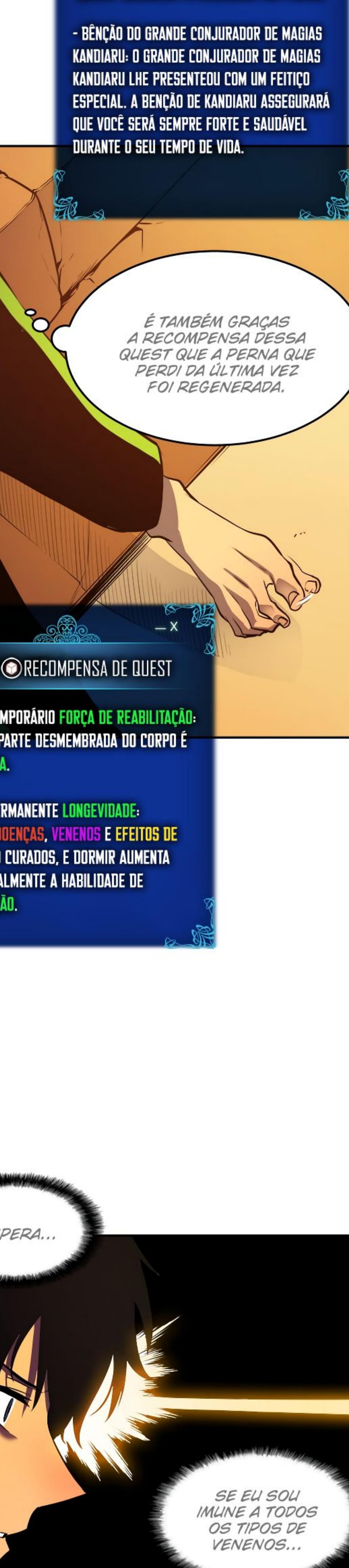
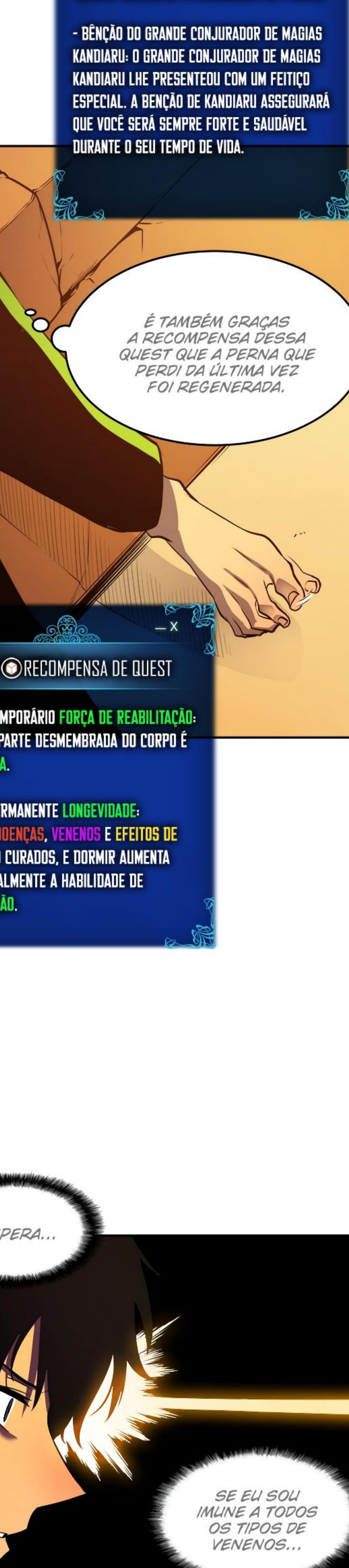
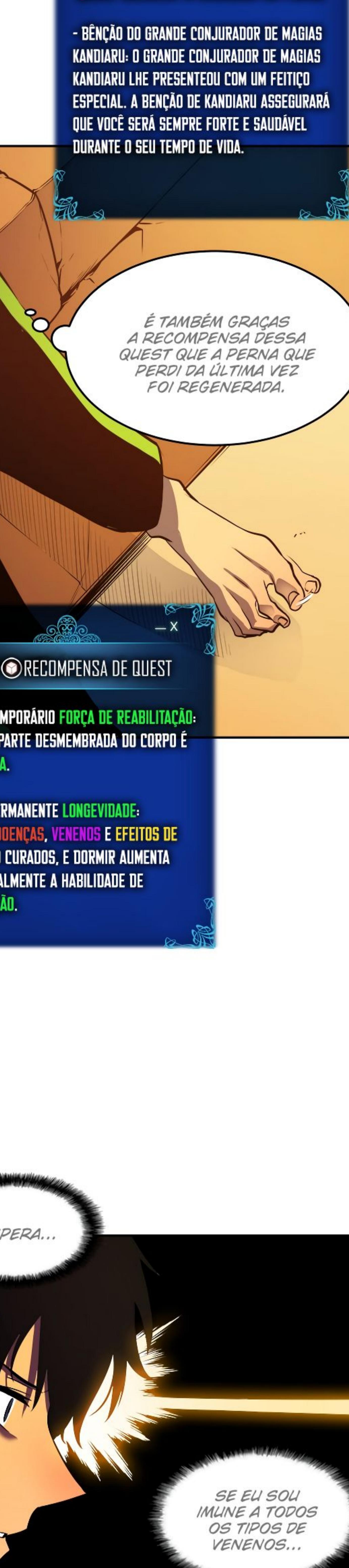
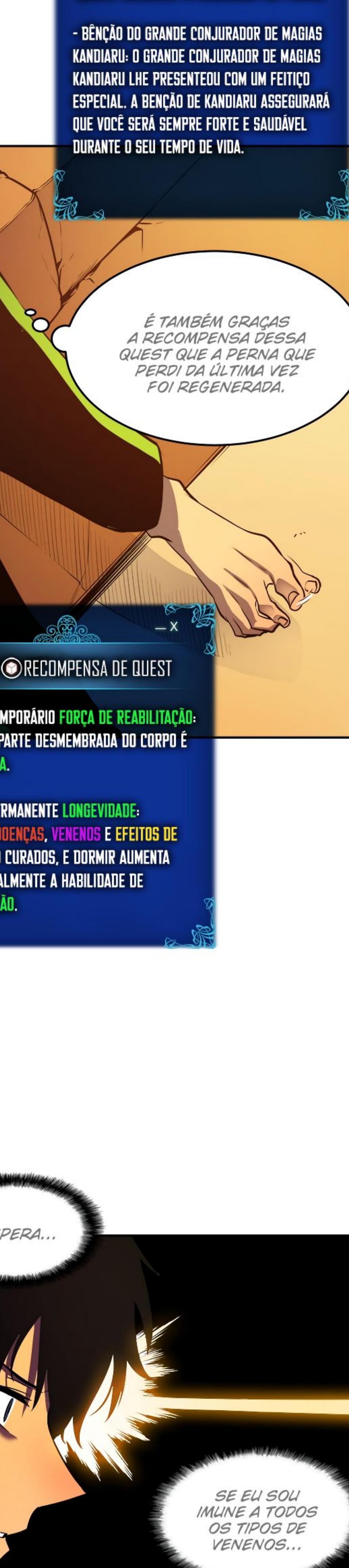
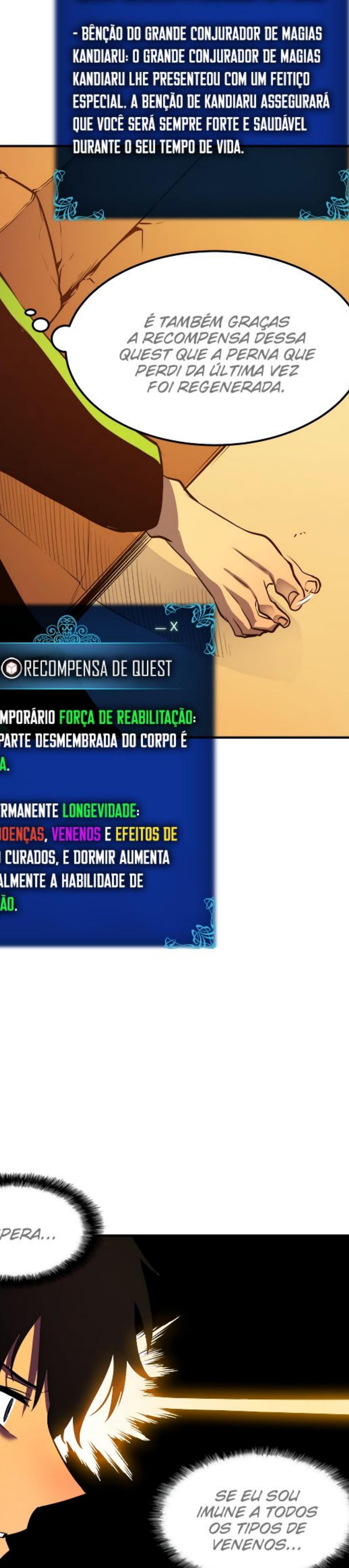
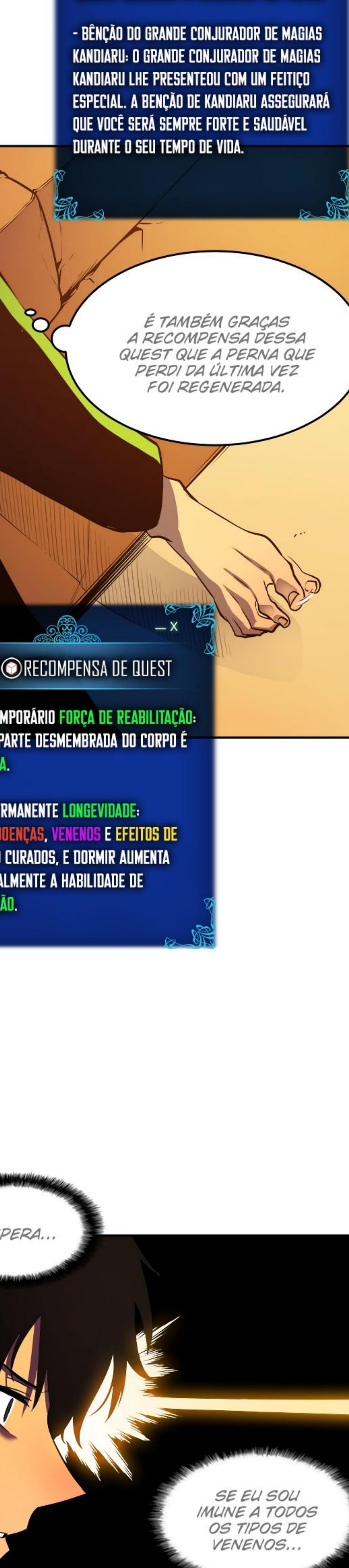
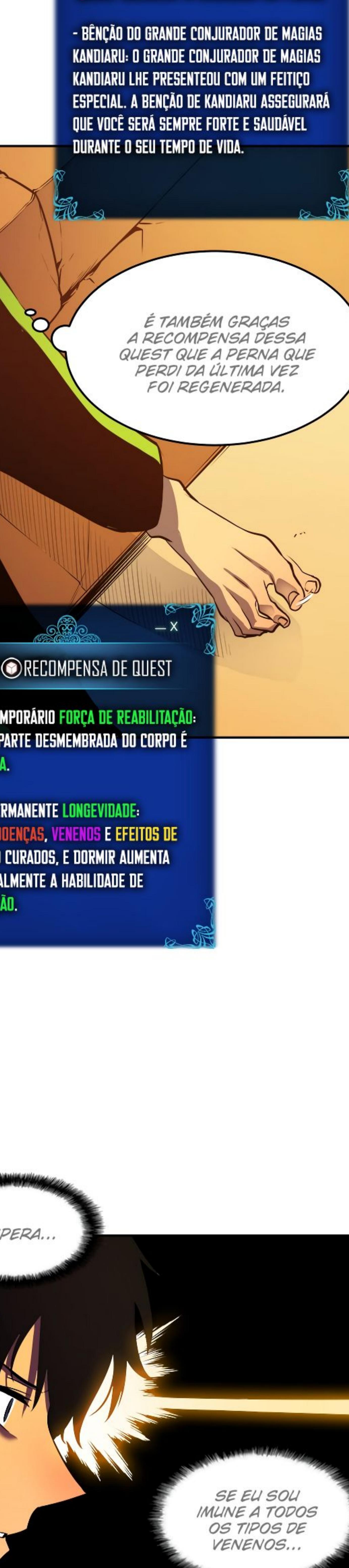
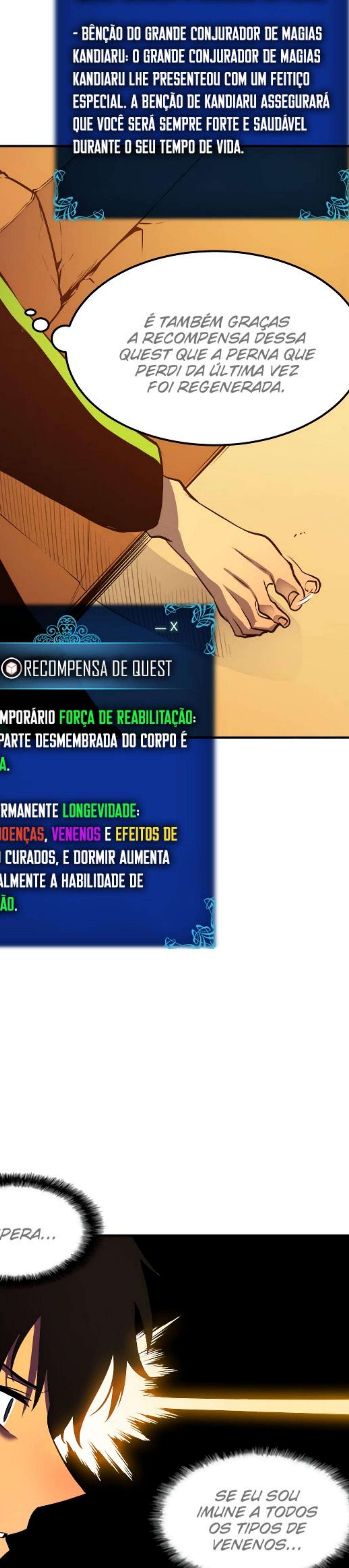
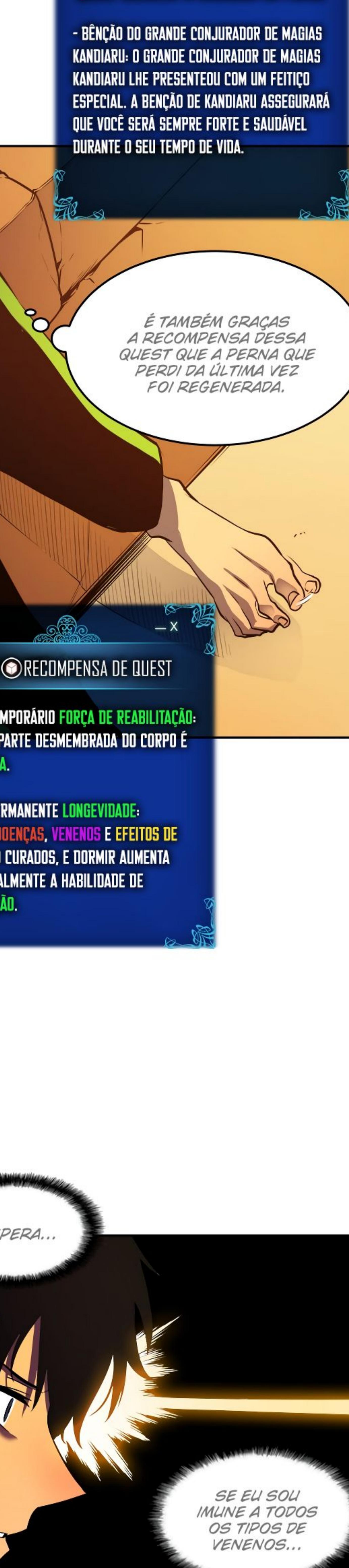
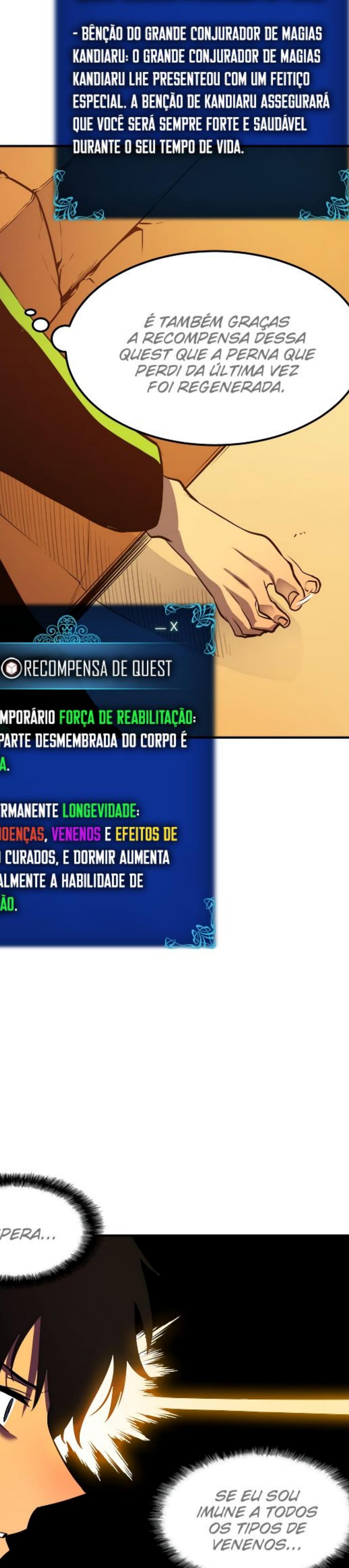
NÃO VAI COMER?  
SE NÃO FOR EU COMO NO SEU LUGAR!

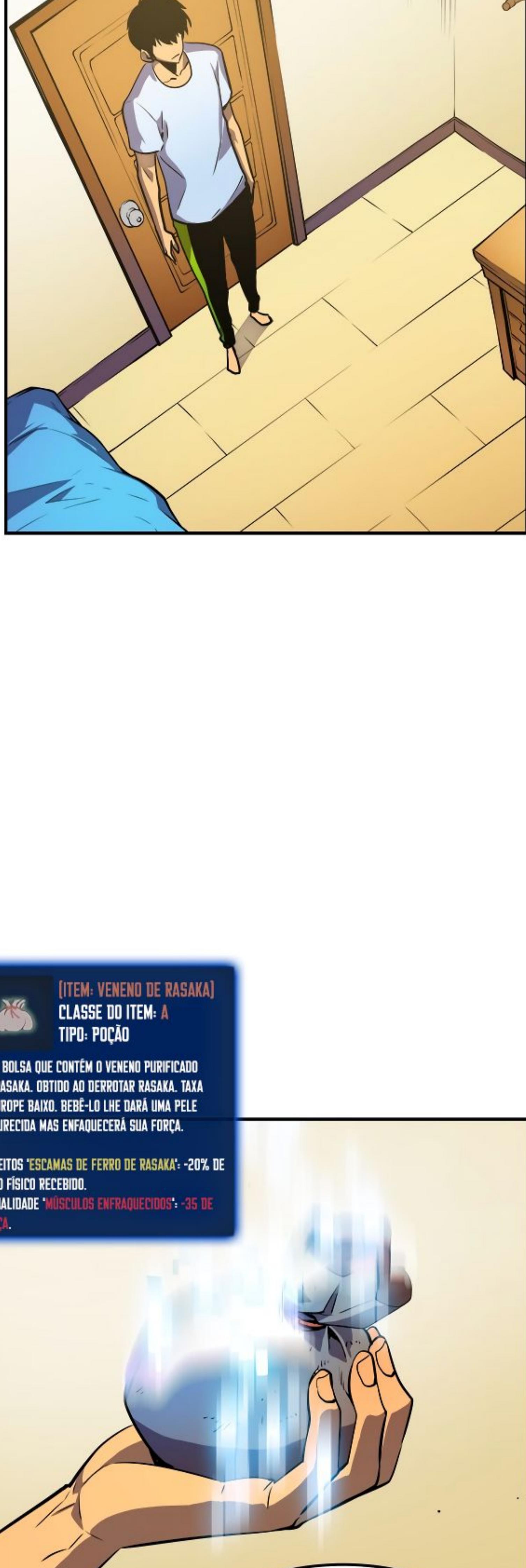
FIQUE À VONTADE PARA GANHAR ALGUNS QUILOS.



NÃO VAI COMER?  
SE NÃO FOR EU COMO NO SEU LUGAR!

FIQUE À VONTADE PARA GANHAR ALGUNS QUILOS.





[ITEM: VENENO DE RASAKA]  
CLASSE DO ITEM: A  
TIPO: POÇÃO

UMA BOLSA QUE CONTÉM O VENENO PURIFICADO DE RASAKA. OBTIDO AO DERROTAR RASAKA. TAXA DE DROPE BAIXO. BEBÊ-LO LHE DARÁ UMA PELE ENDURECIDA MAS ENFAQUECERÁ SUA FORÇA.

- EFEITOS 'ESCAMAS DE FERRO DE RASAKA': -20% DE DANO FÍSICO RECEBIDO.  
- PENALIDADE 'MÚSCULOS ENRAQUECIDOS': -35 DE FORÇA.

SE EFEITOS DE STATUS SÃO AUTOMATICAMENTE CURADOS, A PENALIDADE DESTE ITEM NÃO SERIA TAMBÉM REMOVIDA?

NÃO HÁ RAZÃO PARA HESITAR.



(UMA SUBSTÂNCIA NOCIVA FOI DETECTADA NO SEU CORPO.)

- X

3. 2. 1..... CURA DE ENVENENAMENTO FOI COMPLETADA.

- X

VOCÊ CONHECE ALGUÉM CHAMADO YOO JIN-HOP?

COMO EU PENSEI.

ELE ESTÁ PROCURANDO POR VOCÊ NO TELEFONE.

QUIEM?

O EFEITO DE ENRAQUECIMENTO DOS MÚSCULOS DO ITEM: VENENO DE RASAKA ESTÁ DESAPARECENDO.

- X

FORÇA: 53 VITALIDADE: 30

AGILIDADE: 53 INTELIGÊNCIA: 30

SENTIDOS: 36

REDUÇÃO DE DANO FÍSICO: 20% ATIVADO

COMO EU PENSEI.

ELE ESTÁ PROCURANDO POR VOCÊ NO TELEFONE.

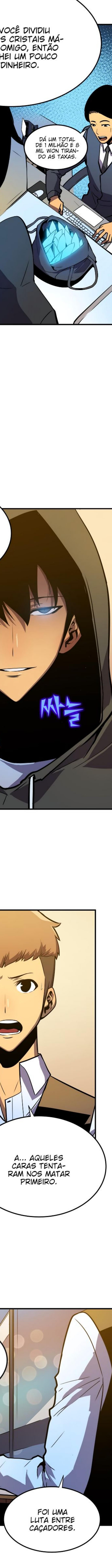
QUIEM?



BEM, VOCÊ DIVIDIU  
TODOS OS CRISTAIS MÁ-  
GICOS COMIGO, ENTÃO  
EU GANHEI UM POLCO  
DE DINHEIRO.

DÁ UM TOTAL  
DE 1 MILHÃO E 8  
MIL WON TIRAN-  
DO AS TAXAS.

E TAMBÉM, JÁ QUE  
VOCÊ NÃO DISSE NADA,  
NÃO HOUVE PROBLE-  
MAS ATÉ AGORA.



ESTE CARA  
É UM RANKER  
FALSO.

UM MANÍACO  
QUE DESFRUTA DE  
ASSASSINATO E  
MATANÇA!

NORMALMENTE  
ELE NÃO É UMA PES-  
SOA QUE EU DEVERIA  
ME ENVOLVER...

E AÍ, POR QUE  
QUIS SE ENCON-  
TRAR COMIGO?

SENHOR...

ELI ESTOU PLA-  
NEJANDO CRIAR UMA  
EQUIPE PESSOAL...

ELI RECLUSO.

M... MAS,  
EU NEM TER-  
MINEI MINHA  
FRASE?!!

ELI NÃO  
PRECISO  
OLHAR.

JÁ QUE VOCÊ ESTÁ CRIANDO UMA FORÇA DE ATAQUE, QUER QUE EU PARTICIPE.

S-SENHOR!

EU ESTAVA IMAGINANDO O QUE SERIA, MAS EU NÃO TENHO NEHUMA INTENÇÃO DE FICAR BRINCANDO POR AÍ COM UM GAROTO RICO.

JÁ VOLI INDO SE NÃO TEM MAIS NADA A DIZER.

APENAS 20 VEZES!

NÃO,

POR FAVOR, ME ACOMPANHE APENAS 19 VEZES!

ONDE? EM DUNGEONS?

ISSO! LHE DAREI A SUA PARTE APROPRIADAMENTE.

VOCÊ JÁ DEVERIA SABER BASEADO NO INCIDENTE PASSADO,

CAÇADORES NÃO MATEM APENAS MONSTROS, MAS HUMANOS TAMBÉM NA MAIOR FACILIDADE.

RAIDS NÃO SÃO ESPORTES RADICALS.

E AINDA ASSIM VOCÊ QUER CRIAR UM GRUPO PESSOAL?

VOCÊ NÃO BATE BEM DA CABEÇA PRA DIZER ISSO, MESMO DEPOIS DE VER UMA CENA TERRÍVEL DAQUELAS?

SERÁ POSSÍVEL QUE...

VOCÊ QUER  
SE TORNAR UM  
MESTRE DE  
GUILDA?

ISSO,  
SENHOR!

POR FAVOR,  
PELO MENOS  
ESCUTE O QUE  
EU TENHO A  
DIZER.

É COMO DISSE,  
EU QUERO RECEBER  
UMA LICENÇA PARA  
ME TORNAR UM MES-  
TRE DE GUILDA.

NÃO É DIFÍCIL  
CAÇADORES RECE-  
BEREM UMA LICENÇA  
DE MESTRE DE  
GUILDA.

O CAÇADOR  
DEVE PARTICIPAR  
DE LIMA RAID PE-  
LO MENOS 20  
VEZES.

A PRIMEIRA,  
EU JÁ PASSEI DA  
ÚLTIMA VEZ.

AGORA  
ME FALTAM 19  
RAIDS PARA  
PASSAR.

É CLARO QUE HÁ  
UM EXAME, MAS SE EU  
NÃO FOSSE BEM ESPERTO  
EU NÃO TERIA COMO HER-  
DAR A EMPRESA, ENTÃO  
EU ESTOU BEM  
CONFIANTE.

.....

PARANDO PRA  
PENSAR, VOCÊ ERA  
O SEGUNDO FILHO DA  
CONSTRUTORA  
YOO-JIN.

ISSO.

EU ME TORNAR  
UM MESTRE DE GUIL-  
DA É NA VERDADE RE-  
LACIONADO A NOSSA  
COMPANIA TAMBÉM.

MEU PAI  
QUER CRIAR UMA  
GUILDA.

A CONSTRU-  
TORA YOO-JIN  
ESTÁ CRIANDO  
UMA GUILDA?

DUNGEONS SÃO  
PERIGOSAS, MAS EM  
PROPORÇÃO A ISSO ELAS  
POSSUEM MONTANHAS  
DE TESOUROS.

NÚCLEOS MÁGI-  
COS OU CRISTALS DE  
MANA SÃO APENAS  
ALGUNS DELES.

OS CORPOS DOS  
MONSTROS SÃO USADOS  
COMO MATERIAL TAMBÉM,  
ENTÃO NÃO HÁ NADA DE  
INÚTIL NAS DUNGEONS.

É CLARO  
QUE, GRANDES  
EMPRESAS PAR-  
TICIPAM.

E AÍ OS CAÇADORES  
QUE TRABALHAM PARA  
A EMPRESA COMPLETAM  
A DUNGEON, E A EMPRESA  
FICA COM AS RECOM-  
PENSAS.

ENTÃO ELES  
ESTÃO PLANEJANDO  
SE TORNAREM ALI-  
TOSSUFICIENTES.

EXATAMENTE,  
SENHOR!

MEU PAI ESTÁ PLANEJANDO EMPREGAR UM CAÇADOR DE RANK S E COLOCÁ-LO COMO O MESTRE. MEU IRMÃO SERÁ O VICE E COMANDARÁ A GUILDA SOBRE A FACHADA DE CONTRIBUINTE.

SE NÃO ME FALHA A MEMÓRIA HÁ APENAS 9 CAÇADORES DO RANK S EM NOSSO PAÍS.

SE ELE ESTIVER PLANEJANDO EMPREGAR UM CAÇADOR SEM REGISTRO EM UMA GUILDA, SOBRA APENAS O CAÇADOR BEONG-GYU... MAS ELE NÃO SE APOSENTOU?

MESMO QUE O SEU IRMÃO VÁ SE TORNAR O VICE, A DIFERENÇA DE AUTORIDADE É MUITO GRANDE.

É PROVÁVEL QUE O ATRITO ENTRE OS DOIS NÃO TERÁ COMO SER IMPEDIDO.

SIM, MEU IRMÃO É TALENTOSO, MESMO SEM O DESPERTAR DUPLO, ELE É FORTE O BASTANTE PARA O ASSENTO DE MESTRE DA GUILDA.



O FATO DE VOCÊ SER UM FALSO RA... DIGO, O FATO DE VOCÊ ESCONDER SUAS HABILIDADES, SERÁ MANTIDO EM SEGREDO POR MIM PARA SEMPRE!

SE PLANEJA IR EM UMA RAID E ESCONDER SUAS HABILIDADES, VOCÊ NÃO VAI PRECISAR DE UM GRUPO?!

COMPARADO A UMA CACADA EM GRUPO COM UM CAÇADOR DE ALTO RANK, O SUCESSO DE COMPLETAR UMA RAID EM SEGURANÇA COM UM CAÇADOR DE RANK E É MUITO MELHOR!

O SENHOR É PELO MENOS UM RANK B...

OU TALVEZ MAIOR DO QUE ISSO.

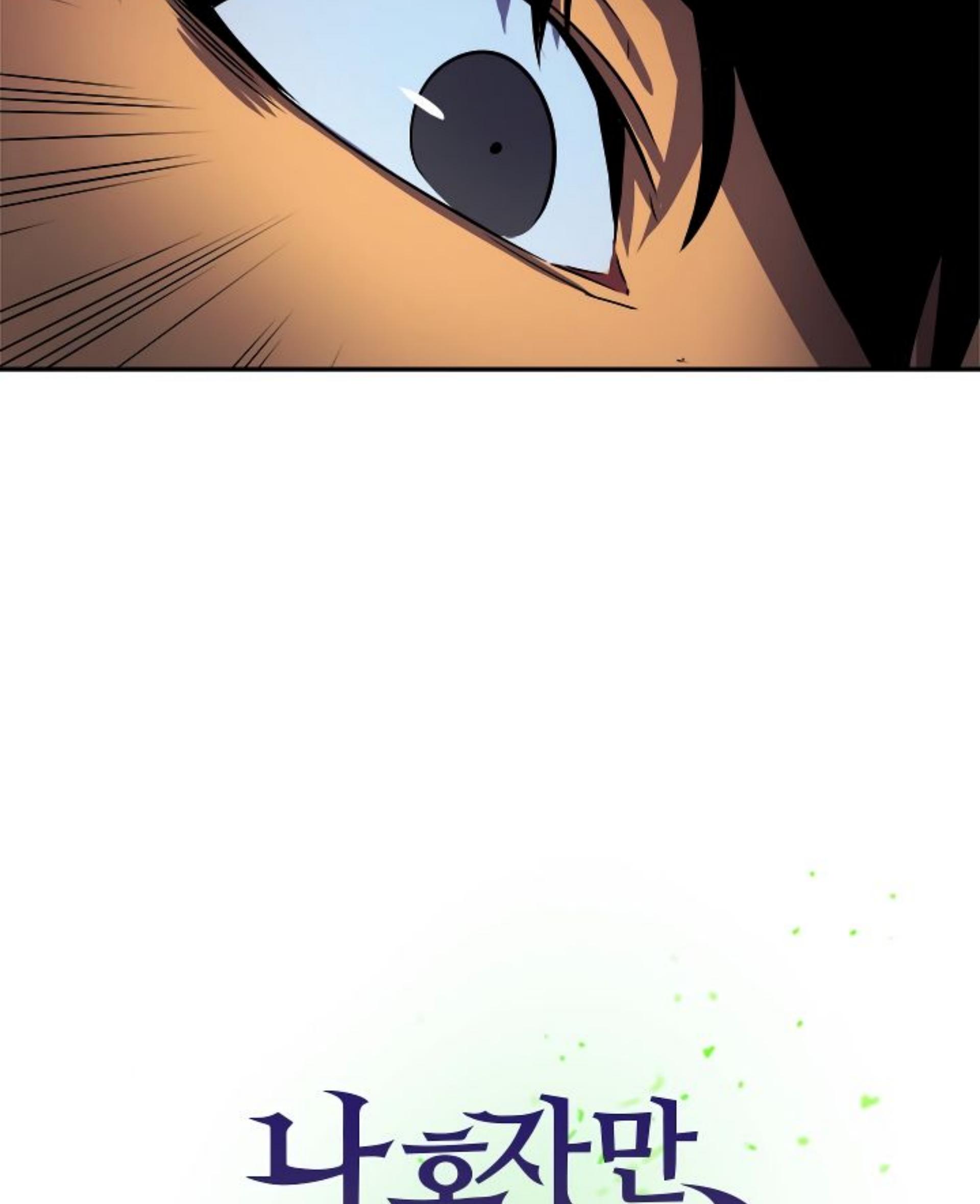
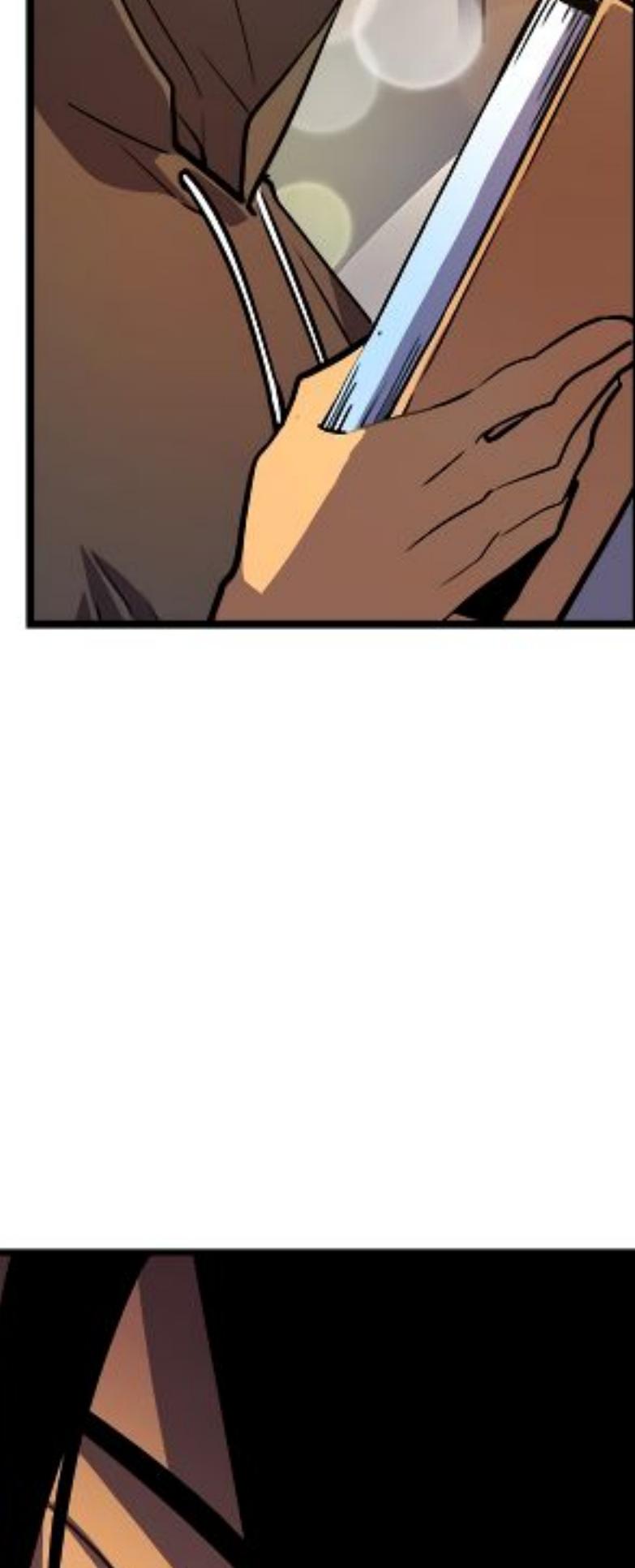
ELE PODE ATÉ SER UM HUNTER DE RANK E, MAS ELE DESPACHOU UM CHEFE DE RANK C E VÁRIOS CAÇADORES DE RANK C SEM UM ARRANHÃO.

EU POSSO ACABAR PERDENDO A MINHA VIDA SE FOR EM UMA RAID COM CAÇADORES INCOMPETENTES, MAS O SENHOR É CONFIÁVEL!

ELE PODE ATÉ SER CRUEL, MAS ELE ME SALVOU UMA VEZ DO BOSS ARANHA, E OUTRA VEZ DO HWANG DONG-SUK!

O QUE EU GANHO SE PARTICIPAR?

ISSO...



# 나 혼자만 레벨업

D&C  
WEBTOON

만화 장성락 (REDICE) · 원작 추공 · 각색 기소령

기획 김은주 · 편집 강민지 · 제작 REDICE Inc · 발행 디앤씨웹툰

\*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로 저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.